SERVICIO DOMÉSTICO OFRECIDO

NIÑERA Ó MUCAMA DE CORTA FAMIlia se ofrece, Rioja 535, M. Rodriguez. v21

NIÑERA Y ALGUNOS OTROS QUEHACEres ó mucama para casa de poca familia se ofrece, Moreno 2154 comedor. v22

SE OFRECE MUCAMA ESPAÑOLA, INDEpendencia 1583.

SIRVIENTA ESPAÑOLA, SE OFRECE PAra todo trabajo menos cocina, Lavalle 1639, p. 8.

SIRVIENTA SE OFRECE PARA MUCAMA ú otros quehaceres de casa, Méjico 434.

SE OFRECE SEÑORA PARA CUIDAR NIños en su casa, Santiago del Estero 1576.

SE OFRECE MUCAMA O SIRVIENTA entiende de cocina, Paraná 473 pieza 21.

SIRVIENTA PARA TODO SERVICIO SAbe cocinar, se ofrece, Cevallos 2016.

SE OFRECE SIRVIENTA PARA TODO TRAbajo, Alsina 2974, pieza 20.

SE OFRECE CRIATURA DE 10 AÑOS para compañía de matrimonio solo, Piedras 1120.

SIRVIENTA FORMAL ESPAÑOLA OFRECese con recomendaciones, Cochabamba 634.

SE OFRECE AMA CON LECHE DE 5 MEses, italiana, Bustamante 223.

SE OFRECE SIRVIENTA JOVEN, PARA todo servicio, Defensa 543.

SIRVIENTA SE OFRECE PARA TODO SERvicio, Humberto 576.

SIRVIENTA FORMAL CON RECOMENDAcion, se ofrece, Moreno 1157, pieza 11.

SE OFRECE MUCAMA O NIÑERA CON buena recomendacion, Catamarca 18.9.

SE OFRECE MUCAMA PARA ADENTRO y afuera, recien venida, Belgrano 2344, pieza 14.

SEÑORA ITALIANA, SE OFRECE PARA dar chico en su casa, Libertad 856, pza 23.

SE OFRECE COCINERA DEL PAIS U otro trabajo, buenos informes, Andes 635.

SIRVIENTA FORMAL ITALIANA, SABE cocinar, se ofrece, Paraguay 2773. v21

SE OFRECE MUCAMA FORMAL PARA ayudar adentro y coser, Anchorena 849. v21

SE OFRECE FAMILIA ESPAÑOLA PARA el campo, Buen Orden 1051. v22

SE OFRECE MUCAMA O NIÑERA JOVEN con recomendacion, Méjico 1643. v21

SE OFRECE SIRVIENTA FORMAL, ESPAñola, entiende un poco de todo, Posadas 91.

SE OFRECE COCINERA FORMAL PARA corta familia, con recomendaciones, San Juan 449.

SE OFRECE PORTERO CON RECOMENdaciones, Charcas 1715.

SE OFRECE AMA, LECHE DE 4 MESES, española, Viamonte 2053. v22

SE OFRECE SIRVIENTA, ENTIENDE ALgo de cocina, Pozos 348.

SE OFRECE MUCHACHA DEL PAIS PARA mucama, Estados Unidos 1837.

SIRVIENTA ESPAÑOLA PARA POCA FAmilia se ofrece, Victoria 1556.

SIRVIENTA JOVEN RECOMENDADA SE ofrece, todo trabajo menos cocina, Alberti 1140.

SE OFRECE COCINERA PARA EL CAMPO ó ciudad, con recomendacion, Bolivar 589.

SEÑORA FORMAL DEL PAIS SE OFRECE para cocinar en corta familia, Lima 1593.

SE OFRECE ENFERMERA, CON BUENAS recomendaciones, Moreno 2944. v22

SE OFRECE COCINERA SIN CAMA Y ALgo de plancha, Victoria 2370.

SE OFRECE RECIEN VENIDA PARA MUcama o cocinera, Balcarce 676.

SE OFRECE JOVEN PARA MUCAMA CON buenos informes, Viamonte 2644, pieza 8.

SE OFRECE SIRVIENTA PARA TODO trabajo de casa española, recien venida, Perú 853.

SE OFRECE SEÑORA ESPAÑOLA, JOVEN para servicio de señoras solas, Viamonte 1490.

SIRVIENTA JOVEN DE 18 AÑOS, SE OFRECE, M peo 832.

SE OFRECE AMA ESPAÑOLA, PRIMERIZA, Maipú 53.

SE OFRECEN 2 MUCHACHAS DE 18 AÑOS como para mucamas ó niñeras, saben cumplir con su obligacion, Victoria 433, pieza 13.

SE OFRECE SEÑORA DEL PAIS PARA cocina liviana o ayudar a los quehaceres, entiende de costura para niños, Billinghurst 311 pieza 12.

SE OFRECE MUCHACHO DE 15 AÑOS PAra el cuidado de una americana o para el campo, por correo o en persona, Iuclan 274.

SEÑORA VIUDA DESEA COLOCAR UN niño de 9 años para pequeño servicio doméstico, sin pretensiones, Rivadavia 2443 depto 3º.

SE OFRECE UNA SEÑORA FORMAL PAra cuidar un niño de despecho, recomendada, Rivadavia 2153.

SE OFRECE SEÑORA CON HIJA DE 12 años para matrimonio o corta familia, Balcarce 6?.

SE OFRECE UNA JOVEN ESPAÑOLA PAra mucama o niñera, sabe regular de cocina, Victoria 2374.

SE OFRECE MATRIMONIO JOVEN SIN hijos, piamontés, para todo trabajo, aunque fuera al campo, Victoria 2520.

SE OFRECE AMA DE MEDIA LECHE O para cuidar niño de despecho en su casa, Europa 1??, pieza 19, altos. v22

SE OFRECE AMA, SEÑORA PARA CRIAR en su casa, leche fresca, alimentado de 1 año, Caseros 8?.

SEÑORA FORMAL SE OFRECE, SIRVIENTA con chico de 4 años, para corta familia, con pocas pretensiones, Dean Fúnes 1575.

SE OFRECE MOZO DE 16 AÑOS PARA cualquier trabajo, sabe leer y escribir, Chacabuco 860, pieza 8.

SE OFRECE SIRVIENTA PARA LA COCINA y todo servicio de corta familia, con niña de 1 año, sueldo 15 á 20 $, Chacabuco 660, pieza 8.

SEÑORA FRANCESA CUIDARIA 2 NIÑOS en su casa, tiene todas comodidades y serian bien atendidos, Andes 63. v22

SE OFRECE UNA JOVEN PARA AYUDAR en algunos quehaceres livianos y coser, Córdoba 1417.

SE OFRECEN 2 SIRVIENTAS PARA MUCAmas de adentro de corta familia ú otro trabajo, saben bien su obligacion, Buen Orden 1050. v23

SIRVIENTA JOVEN ENTIENDE DE COCIna, para matrimonio o, ó niñera, tiene buenas recomendaciones, Lima 509, pieza 2.

SEÑORA FORMAL SE OFRECE PARA trabajo liviano ó costura, sabe cocinar, Bolivar 374.

SE OFRECE MUCHACHA ESPAÑOLA PAra corta familia, bien recomendada, Martin García 623. v22

SEÑORA CON MUY BUENAS RECOMENdaciones y mucha experiencia en el manejo de casa, desea colocacion, Estados Unidos 3593. v23

SE OFRECE SEÑORA ESPAÑOLA PARA mucama, niñera o todo servicio, con ó sin cama, buenas recomendaciones, Chile 550, pieza 9.

SEÑORA FORMAL, SERIA, SE OFRECE como ama de llaves, sabe componer y planchar ropa fina, tiene referencias de primer órden, habla francés y español, por carta Paraguay 1341, M. D.

SEÑORA VIUDA, SOLA, SE OFRECE PAra cuidar niño de 1 año adelante, bien recomendada por haber cuidado otros en su casa, Bartolomé Mitre 1527, antes Piedad.

SERVICIO DOMÉSTICO OFRECIDO

SE OFRECE MUCHACHO DE 14 AÑOS PAra sirviente de familia, práctico en el trabajo, Cerrito 135. v22

SE OFRECE MATRIMONIO JOVEN, ITAliano, recien venido, para ciudad ó campo, sin hijos, Charcas 1655, pieza 13. v21

SE OFRECE FAMILIA ITALIANA, PARA cuidar una casa, con buena recomendacion, Humberto 1432. v20

SE OFRECE AMA EN LECHE DE 45 DIAS, española, primeriza, buena y abundante para criar en su casa, Alsina 3236. v23

SE OFRECE BUENA COCINERA SIN CAma y señora para componer ropa en casa de familia por dia, Cangallo 1373, pieza 6.

SE OFRECE MATRIMONIO SIN FAMILIA ciudad ó campo, ella cocinera de profesion y él cualquier trabajo, San Juan 1269 pieza 29.

SE OFRECE SEÑORITA PARA MUCAMA de comedor, tiene muy buenas recomendaciones, Moreno 2557.

SE OFRECE SEÑORA CON UN NIÑO DE 8 años, para cocinera y demas quehaceres de la casa, Charcas 1383.

SIRVIENTA PARA TODO SERVICIO DE matrimonio solo ó corta familia ofrécese, carta Pringles 247.

SE OFRECE AMA DE LECHE DE 23 años, para criar en su casa, leche en abundancia, Rodriguez Peña 2031. v21

SE OFRECE SIRVIENTA ESPAÑOLA, FORmal, con buenas recomendaciones, Rodriguez Peña 1616. v22

SE OFRECE COCINERA ITALIANA FORmal, con buenas recomendaciones, Rivadavia 1537. v22

SE OFRECE MUCHACHA ESPAÑOLA DE 20 años, para todo trabajo, recomendada, dirigirse Agrelo 2310. v21

SE OFRECE JOVEN ITALIANO DE 17 años, para cualquier trabajo, con buenas recomendaciones, Corrientes 2703. v21

SE OFRECE HOMBRE HONRADO, QUE dispone de toda la tarde para cualquier trabajo, M. P., Viamonte 452, tratar á la tarde. v21

SE OFRECE UNA JOVEN FORMAL PARA ciertos trabajos, menos lavar, pocas pretensiones, cambio de pieza para el padre, Ayacucho 234. v22

SEÑORA FORMAL Y DECENTE QUE HAbla aleman é italiano, se ofrece para señora ó matrimonio, sabe algo de cocina, tiene las mejores recomendaciones, Moreno 1479, pieza 14.

SE OFRECE MATRIMONIO ITALIANO SIN HIjos, él cochero, quintero cochero y carrero, ella cocinera, lavandera y mucama, ciudad ó campo, Paseo de Julio 1105. v23

SE OFRECE SIRVIENTA PARA MATRImonio sin hijo, señora joven sola y recien llegada de las provincias, prefiere buen trato y poco sueldo, sabe coser, Brasil 1754, pieza 8.

SE OFRECE SEÑORA VIUDA JOVEN PAra institutriz, ama de llaves ó dama de compañía, sabe música y toda clase de labores, por carta á A. C., Paseo 143. v22

SE OFRECE HOMBRE DE 40 AÑOS PARA limpieza y trabajo de cualquier ramo de comercio, entiende de carpintero, sin sueldo hasta conocer sus méritos que le acrediten su seguridad, B. C. — Tucuman 653, pieza 7.

SEÑORITA SERIA, EDUCADA, CON REcomendaciones honorables, se ofrece como dama de compañía á señora respetable ó para acompañar a viajar, sin pretensiones, por carta á R. G., Avenida de Mayo 575.

UNA JOVEN PARA TODO SERVICIO SE ofrece, Paseo Colon 1632.

OFICIOS DIVERSOS PEDIDOS

APARADOR MAQUINISTA SE NECESITA Venezuela 2305.

APRENDIZA QUE SEPA COSER SE PREcisa, Charcas 1569.

APARADOR MEDIO OFICIAL O APRENdiz adelantado se necesita, Chile 1233.

APRENDIZ BARBERO ADELANTADO SE necesita, Buedo 1219.

APRENDIZAS APARADORAS SE PRECIsan, Estados Unidos 1934.

APRENDIZ DE FARMACIA SE NECESITA, Brasil 831.

APRENDIZA PARA ROPA BLANCA FINA de señoras se precisa, Santa Fé 927.

APRENDIZA PARA VESTIDOS SE NECEsita, Victoria 840.

APRENDIZ CONFITERO PRACTICO SE precisa, Corrientes 3929.

APRENDIZA DE VESTIDOS, SE NECESIta, presentada por sus padres, Suipacha 723.

BUENAS FESTONEADORAS Y APRENDIzas adelantadas necesitanse, Ecuador 134.

BALANCERO BUEN OFICIAL SE NECEsita urgente, Matheu 1169.

BUENAS OFICIALAS PARA VESTIDOS de criaturas, se necesitan. Inútil presentarse sin ser competente, Suipacha 169.

ESTERILLADORES, HAY 300 SILLAS PAra esterillar, Santa Rosalia 817.

CAJISTA SE NECESITA, URUGUAY 672, á las 7 1/2.

CARPINTERO SE NECESITA OFICIAL bueno, Cangallo 735.

CORTADOR SASTRE PARA LA CAMPAña se necesita, Bartolomé Mitre 1343.

CORREDORES PRACTICOS SE NECESItan, Bolivar 947.

COSTURERAS PARA SACOS DE LUSTRIna con máquina se precisan, Rivadavia 2153.

CORREDOR PARA FABRICA DE JABONES finos, se necesita, Corrientes 1345, de 9 á 12.

CORREDOR CON BUENAS REFERENCIAS se necesita, B. Mitre 2248, de 8 á 12 m. v21

CORREDORES PARA VENTAS A PLAZOS se necesitan, prácticos y recomendados, buenas recomendaciones, Centro-América 492.

COSTURERAS SE NECESITAN PARA TRAjes de niños muchas y buenas se han aumentado los precios presentarse con muestras A. Cabezas, Cuyo 649 de 1 á 7. p.m.

DEPENDIENTE 2º DE FARMACIA ITAliano se necesita, Belgrano 2493 Farmacia Yañez.

HOMBRE COMPETENTE PARA TOSTAR café, se necesita con buenos informes, por deber ocurrir Maipú 359, de 8 á 3 p.m. v21

JOVEN INTELIGENTE QUE TENGA PRACtica de comercio, sin pretension y con buenos informes, se necesita, Callao 465 y 67.

JARDINERO SE NECESITA PARA SAN Fernando, con buenas recomendaciones, Maipú 231. v21

LAVANDERA SE PRECISA, 2 DIAS POR semana, Cangallo 1070.

LAVANDERA BUENA PRECISASE URGENte, Montevideo 461.

LUSTRADOR DE MUEBLES SE PRECISA San Martin 233.

MUCHACHO PARA CASA DE BICICLEtas se necesita, Santa Fé 1541.

MUCHACHOS PARA REPARTIR AVISOS se necesitan varios, Piedad 241 de 10 á 12.

MAQUINISTAS PARA MAQUINAS BONnack se necesitan, Méjico 3496. v25

MUCHACHO PARA BAZAR Y MANDAdos se precisa de 14 años, Santa Fé 3167.

MEDIO OFICIALA ADELANTADA DE chalecos finos, se precisa urgente, Bartolomé Mitre 1529, antes Piedad.

MUCHACHO EN EL RAMO DE TIENDA para la campaña se precisa, de 16 á 18 años, con recomendacion. Sebastian Vilá, Piedad 1230, de 9 á 10.

OJO, MEDIO OFICIAL BUENO PELUQUEro, se necesita, Europa 2071.

OFICIOS DIVERSOS PEDIDOS

OFICIALES ZAPATEROS PARA CALZADO de criatura, se necesitan, Corrientes 4657.

OFICIAL MEDIO PELUQUERO QUE SEA bueno, se necesita, Santa Fé 2301.

OFICIALA PARA ROPA BLANCA, SE NEcesita, Suipacha 169.

OJO—MUCHACHO QUE SEPA AFEITAR bien, se precisa, Caridad 61.

OFICIAL MEDIO PELUQUERO SE NECEsita por mes, Bustamante y Peña.

OFICIAL MUEBLERO SE PRECISA, LIMA 1087.

OFICIAL MEDIO PELUQUERO BUENO SE precisa por mes, Paseo Colon 675.

OFICIALAS SAQUERAS PARA SACOS DE alpaca, con muestras se precisan, Cangallo 4?9.

OFICIAL BARBERO BUENO SE PRECISA por mes, Patricios 478.

OFICIALES, 10, ZAPATEROS PARA SEñora, fondo blanco, se precisan, Rueda 9?5.

OFICIALES SILLETEROS SE PRECISAN, Chacabuco 1373.

OFICIAL ESCOBERO Y APRENDICES SE precisan, Rivadavia 1241.

OFICIALAS MODISTAS DE VESTIDOS SE precisan, 25 de Mayo 737, 2º piso.

OFICIAL RELOJERO COMPETENTE SE precisa, Brasil 1131.

OFICIAL PELUQUERO COMPETENTE PAra sábado y domingo fijo, buen sueldo, Perú 323.

OFICIAL BARBERO O MEDIO, CON COmida, se necesita, Bustamante 17.6.

OFICIALA FLORISTA Y APRENDIZA adelantada se precisa, Moreno 1996. v23

OFICIALA PLANCHADORA PRECISASE, Cangallo 1255.

OFICIALES HERREROS SE PRECISAN Paraguay 1887.

OJO — MEDIO OFICIAL PELUQUERO SE precisa, Europa 2729, es inútil presentarse si no sabe su obligacion.

OFICIAL PELUQUERO BUENO SE PRECIsa para la ciudad de Mercedes, inútil presentarse si no es bueno, Corrientes 1737.

OFICIAL MUEBLERO O MEDIO CON HErramientas, se le da pieza y comida, se precisa, Colpayo 430, Caballito.

OJALADORA SE PRECISA PARA EL TAller de camisas Belgrano 2510, inútil presentarse sin ser práctica.

PEON ALMIDONADOR SE PRECISA CON recomendaciones, Hübbe y Cia., Alsina 1374.

PEON DE FARMACIA, PRACTICO, RECOmendado se necesita, Cangallo 1201.

PLANCHADORA APRENDIZA SE NECESIta, Victoria 679, altos.

PLANCHADORA DE CAMISAS SE PREcisa urgente, Méjico 1482.

PLANCHADORA MEDIO OFICIALA ADElantada se precisa, 25 de Mayo 623.

PLANCHADORA POR DIA SE NECESITA con recomendacion, Acevedo 2423.

PLANCHADORAS OFICIALAS DE CAMIsas de hombre, se precisan, Belgrano 939, altos.

PLANCHADORAS DE CAMISAS NUEVAS y aprendizas se necesitan, Belgrano 3411. v22

PEON TOSTADOR DE CAFE SE NECESIta, inútil presentarse si no conoce bien el oficio, Corrientes 693. v21

PLANCHADORA SE NECESITA UNA BUEna oficiala para camisas nuevas y usadas, que sea muy buena, Paraguay 1936.

QUINTERO SE PRECISA, MORENO 461.

QUINTERO SE PRECISA CON RECOMENdaciones, Montes de Oca 575.

SE NECESITA REPARTIDOR DE CAFE con reparto, se prefiere con carrito, Chile 1531.

SE NECESITA ADORNADORA Y APRENdizas, Buen Orden 429.

SE PRECISAN OFICIALES DE Sra., DE TAco clavado, Caridad 1686.

SE PRECISA MEDIO OFICIALA PLANCHAdora o aprendiza, Matab a 2437.

SE NECESITA MEDIO OFICIALA PLANchadora y aprendiza adelantada, Herrera 1757.

SE PRECISA MOZO PARA CAFE NO MAyor de 18 años, ocurrir Santa Fe 1909.

SE PRECISAN OFICIALES ALPARGATEros, Olavarria 441, Boca.

SE NECESITA OFICIAL RELOJERO, PAseo de Julio 532.

SE PRECISA APRENDIZA PARA VESTIdos, Cerrito 731.

SE PRECISA UN HORNERO DE CONFITEria, práctico, Corrientes 2472.

SE PRECISA PLANCHADORA POR DIA, Suipacha 1373, de 9 á 2.

SE PRECISA MEDIO OFICIAL CARPINTEro, depósito de té El Leon, Rivadavia 2974.

SE PRECISAN SEÑORITAS PARA EMPAquetar té El Leon, Rivadavia 2974, altos.

SE PRECISA OFICIALA FLORISTA Y UN cajonero fino, Méjico 3351.

SE PRECISA APRENDIZA PLANCHADOra, Suipacha 372.

SE NECESITA MUCHACHO PRACTICO EN almacen, Bolivar 959.

SE PRECISAN 2 OFICIALES CARPINTEros y un medio oficial, Canning 334.

SE NECESITA UNA MEDIO PREPARAdora de sombreros, Corrientes 932.

SE PRECISA APRENDIZA CORBATERA, se le dará sueldo, Victoria 1959, dep. 11.

SE NECESITA PEON PARA PATIOS. DIRIgirse Sol 3 757. v22

SE NECESITA APRENDIZA DE MODISTA de vestidos, Cuyo 1028.

SE NECESITA MAESTRO CORTADOR sastre para la campaña, ocurrir Pozos 1130, José M. Giner.

SE PRECISA LICORERO QUE SEPA SU obligacion, para el campo, razon Centro América 1035, de 8 á 10.

SE NECESITAN HOMBRES INDUSTRIOsos, en pueblos y provincias mejor, para un trabajo liviano en sus casas y otros. Teniendo 100 $. ganarán $ 5 cada mes; á mayor capital mas ganancia. Mas de 3.000 trabajan hoy en estas condiciones y nos deben su bienestar. Vengan personalmente ó escriban con estampillas para contestar explicaciones impresas. Cosa seria. Ingeniero F. Cuenca, Sarandí 55, altos, Buenos Aires.

TRESCIENTAS SILLAS PARA ESTERIllar. Santa Rosalia 817.

TIPOGRAFO PARA TRABAJOS COMERciales que sea muy bueno se necesita, Rivadavia 1?.

ZAPATEROS—UN OFICIAL DE SEÑORA Y medios oficiales para clavado se necesitan, San Carlos 452.

OFICIOS DIVERSOS OFRECIDOS

APS. 1 MOLDES DE MEDIDA, VESTIDOS capas, paletós, Venezuela 11?6.

BOLSAS PAPEL TODAS FORMAS, CONfeccionan, Yatay 673. v22

BUEN MECANICO PARA CASA DE MAquinas de coser, con práctica al mostrador, recien llegado de España se ofrece, G. Lablarrac, Belgrano 4355. v21

COSTURERA POR DIA O POR MES SE ofrece, sabe toda clase de costura, Salta 231.

COCHERO PARA CASA DE FAMILIA SE ofrece, Independencia 1637, B. R. T.

COCHERO SE OFRECE HOMBRE FORmal, recomendado, Avenida Alvear 1244.

CORTADOR SASTRE SE OFRECE PARA cortar y coser, ciudad ó campo, recomendado, Medrano 850, Almagro.

OFICIOS DIVERSOS OFRECIDOS

CABALLERIZO SE OFRECE HOMBRE FORmal, con recomendacion, casa particular, Avenida Alvear 2,314.

CARPINTERO PARA EL CAMPO, ENTIENde de herrero y máquinas, se ofrece, dirigirse Blanco Encalada 1421, carta R. Larrepai. v21

CORREDOR VIAJANTE EN COMESTIBLES y bebidas, formal y con buenas relaciones comerciales tanto en la provincia como en esta plaza, se ofrece, entiende otro ramo, por carta, E. B., Andes 250.

DEPENDIENTE IDONEO DE FARMACIA por dias en la semana se ofrece, Soler 5?8.

DEPENDIENTE DE ALMACEN PRACTICO se ofrece, buenos informes, Viamonte 1251.

DEPENDIENTE IDONEO EN FARMACIA, con recomendaciones se ofrece, Venezuela 4014.

DEPENDIENTE 3.º, DE FARMACIA CON recomendaciones, se ofrece sin pretensiones, Catamarca 1934. v22

DEPENDIENTE PRACTICO DE ALMACEN se ofrece, recomendado, por carta A P. Uriarte, Rioja 1934. v21

DEPENDIENTE DE ALMACEN Y FERRETERIA práctico, campaña o ciudad, se ofrece, 641 Victoria.

DEPENDIENTE PRACTICO EN TIENDA, sastrería y artículos para hombres con buenas referencias se ofrece, para ciudad o campo, A. T., Defensa 1093. v22

DEPENDIENTE DE FARMACIA MUY práctico para atender el despacho, persona séria, se ofrece para ciudad ó el campo, por carta A. C. Perú 1435.

DEPENDIENTE IDONEO DE FARMACIA que tiene disponibles, de 7 á 11 a. m. y de 6 á 11 p. m., y los domingos, desea ocupacion en una farmacia en la capital, carta ó personalmente Las Heras 1027.

FOTOGRAFO RETOCADOR SE OFRECE por pieza, Paseo 857. v22

GALPONES SE ARMAN Y DESARMAN EN cualquier punto, Oro 2???, Galponeros.

HOMBRE FUERTE DE 22 AÑOS PARA peon de casa por mayor, sabe manejar caballos y habla el francés, B. Mitre 2029.

HOMBRE FORMAL ITALIANO RECIEN venido, práctico en viticultura, agricultura y teneduría de libros, desea colocacion para ciudad ó campo, poca pretension, Santo Domingo 857, Barracas al Norte.

ITALIANA RECOMENDADA SE OFRECE, para lavar por dia ó semana, para familia, Libertad 923, pieza 23.

JARDINERO DE OFICIO SE OFRECE, soltero, italiano, Mansilla 1193.

JOVEN DESEA EMPLEO, BIEN RECOmendado, Avenida La Plata 417. v22

JOVEN RECIEN LLEGADO DESEA COLOcacion en escritorio ó casa de comercio, buena letra y recomendado, P. V., Rivadavia 1693.

JOVEN SE OFRECE PARA ENSEÑAR VAinillas en blanco y seda y labores, en su casa ó á domicilio. San José 1092.

JARDINERO HORTICULTOR SE OFRECE competente en su oficio, tiene buenas recomendaciones, Acevedo 2133. v22

JOVEN PIAMONTES DE 18 AÑOS, PRACTICO y trabajador, se ofrece para almacen, sin pretensiones, buenas referencias. Pavon 2179.

JARDINERO, QUINTERO ITALIANO DE profesion con recomendaciones de donde ha trabajado, se ofrece, Tucuman 3?31. v22

JARDINERO SE OFRECE PARA ARREglar jardines y podar, por dia ó por mes, Vieytes 532. v22

JARDINERO DE OFICIO, SOLO, ALEMAN, competente en todos los ramos del oficio, desea cambiar de colocacion, por carta José Schumacher, Belgrano 1589, Banfield. v21

JARDINERO QUINTERO DE PROFESION hombre solo, muy práctico en invernáculos y toda clase de ingertos, con recomendacion, se ofrece; Santiago del Estero 253. v21

LAVANDERA SE OFRECE, POR DIA, Solis 249, pieza 3.

MOZO JOVEN ESPAÑOL PRACTICO EN despacho de bebidas, se ofrece, Callao 431.

MOLDES A MEDIDA A 1 PESO, VESTIdos, capas y tapados, Cangallo 1327.

MODISTA BUENA DE VESTIDOS OFREce, cortar y coser en familia, o en su casa, precio módico, Paraguay 1430.

MOZO SE OFRECE, ESPAÑOL PARA ALmacen o peon ó trabajo de limpieza, sabe de cocina, con recomendaciones. Independencia 754, p. 8.

MATRIMONIO FRANCES SE OFRECE EL jardinero quintero de profesion, ella cocinera, buenas recomendaciones, Acevedo 2239. v22

MODISTA ESPECIALISTA EN CORTE Y confeccion, se ofrece para particulares, Brasil 1754, pieza 10.

MANTEQUERO MAQUINISTA MECANICO tambien para instalaciones se ofrece, 25 de Mayo 258. v23

MODISTA SE OFRECE PARA CASA DE familia por dia o mes, sabe bien su oficio, Lavalle 4?. v21

MUJER FORMAL SE OFRECE PARA lavar y planchar en casa de familia ú hotel, con buenos informes, Entre Rios 789. v22

MATRIMONIO FRANCES SE OFRECE para cuidar crias de cerdos y aves, el marido entiende de carpintero, Ayacucho 1431. v22

MOZO ESPAÑOL SE OFRECE PARA MAnejar coche de un caballo ó un carro, ó todo trabajo, Cauzal o 2501.

MODISTA BUENA CORTADORA OFREcese por mes ó por dia, para casa de familia, Moreno 641, piso 2º, señora M.

MODISTA FRANCESA DE 1er. ORDEN se ofrece por dia para casas de familia, trabaja por figurines, garante el corte, Sra. Juana, Lavalle 1586.

MATRIMONIO BIEN RECOMENDADO con chica de 10 años, se ofrece ciudad ó campaña, él práctico de cochero ú otro quehacer, ella entiende de cocina y todo trabajo de familia, la chica puede cuidar un niño, Junin 633, pieza 6. v21

MADRE E HIJA ARGENTINA SE OFRECEN, la madre para lavar ó planchar, cuidar niños ayudante de cocina, la hija mucama de comedor, ciudad o campo, excusado presentarse no siendo familia aristocrática, tienen buenas recomendaciones, Suipacha 12?9, pieza 54.

OFICIAL PELUQUERO BUENO SE OFRECE, ciudad ó campo, sueldo seco, Méjico 657.

OFICIAL PELUQUERO, SE OFRECE, BELgrano 3150, pieza 59.

OFICIAL GASISTA HOJALATERO SE ofrece, Montevideo 251.

OFICIAL PELUQUERO SE OFRECE, POR mes, Cochabamba 1509.

OFICIAL ASERRADOR SE OFRECE SAbe de foguista y afilar sierras, carta a M. P. B. Tucuman 7?19. v23

OFICIAL HOJALATERO Y GASISTA SE ofrece, muy competente, por carta, Solis 6?5, a C. G.

OFICIAL MUEBLERO BUENO DE TODA clase se ofrece con herramientas solas, San Carlos 391 Almagro.

PLANCHADORA SE OFRECE PARA LAvar y planchar por dia, Charcas 3360.

PEON JOVEN RECOMENDADO OFRECEse para casa de negocio, B. Orden 457, pieza 19.

PEON CABALLERIZO SE OFRECE, PRACtico, sueldo módico, Suipacha 1219, pieza 55.

PEON SE OFRECE PARA CUALQUIER trabajo, Piedras 1050, pieza 8.

PLANCHADORA SE OFRECE PARA CAsa de familia, con recomendacion, especialidad en ropa de hombre, precio módico, pido pieza para un hijo, Esmeralda 1163.

PUERTAS DOBLES CON TEJIDO PARA mosquitos 14 $. se tapizan y lustran muebles, se pone barniz; trabajo de pintor se hace sin compostura, N. P. Jensen, Santo Domingo 814.

OFICIOS DIVERSOS OFRECIDOS

PINTOR EMPAPELADOR Y BLANQUEAdor, se empapelan piezas á 5 $, trabajos garantidos, Cerrito 450.

PLANCHADORA POR DIA SE OFRECE con máquina de plegar, tambien para componer ropa, Tucuman 693. v21

PLANCHADORA SE OFRECE PARA CASA particular ó taller, jóven y aseada, sin cama, Lavalle 347, pieza 2, M. L. G. v23

PEON ITALIANO PRACTICO EN ALMAcen, se ofrece y como peon de casa particular, bien recomendado, carta Guido 335, D. C.

PLANCHADORA BUENA OFICIALA PLANcha toda clase de ropa, se ofrece, Chile 856, cuarto 21.

PARA ESTANCIA SE OFRECE CARPINtero entiende algo de herrero y de albañil, T. C. Rioja 749.

PLANCHADORA Y COSTURERA, SERIA vasco-española se ofrece para familia, con cama, tiene buena recomendacion, Moreno 1?3. v22

PARA TRABAJO DE ESCRITORIO SE ofrece joven inteligente y práctico, sabe contabilidad, E. Ramirez, Venezuela 753.

QUINTERO ITALIANO SE PRECISA PAra el campo, Tacuarí 483.

SE OFRECE LAVANDERA ESPAÑOLA para casa de familia, Defensa 725 pieza 7.

SE OFRECE OFICIAL ALBAÑIL PARA composturas y blanqueos, Rincon 435.

SE OFRECE APRENDIZ BARBERO ADElantado, Alberti 583, de 3 á 5 p. m.

SE OFRECE MATRIMONIO, MODISTA, EL cualquier trabajo de casa, Alsina 1534.

SE OFRECE PEON JARDINERO O CUALquier trabajo, Perú 755.

SE OFRECE MEDIO OFICIAL ADELANtado peluquero, ciudad ó campo, Gallo 1435.

SE OFRECE CORTADOR DE CAMISAS, Paraná 1243, por carta á Costa.

SE OFRECE PLANCHADORA PARA FAmilia, Santa Fé 2929, depto 2.

SE OFRECE CAPATAZ ESQUILADOR CON buena cuadrilla, Marmol 770.

SE OFRECE FAMILIA DE 6 PERSONAS, todas para trabajo de chacra, Patricios 69. v21

SE OFRECE APRENDIZ ADELANTADO mueblero, tratar San Eduardo 3183, Floresta. v21

SE OFRECE MATRIMONIO VASCO-FRANcés, el hombre carpintero y la mujer para los quehaceres de la casa, Herrera 657, pieza 34.

SE OFRECE MOZO PRACTICO DE FONDA sabe trabajar de caballerizo, recomendado, Defensa 275 pieza 4.

SE OFRECE HOMBRE FORMAL, ITALIAno para peon jardinero, recomendado, Corrientes 4120. v23

SE OFRECE SEÑORA PARA COMPONER ropa y hacer ropa de niña, dirigirse por carta ó personal M. R., Patera 32.

SE OFRECE ESPAÑOL CON O SIN CAMA peon de jardin ó patio, sabe bien pintar y blanquear, bien recomendado, Industria 1464.

SE OFRECE MATRIMONIO SOLO, EXtranjero, el quintero jardinero, ella lavandera, con buenos informes, Garay 1234, pieza 12. v22

SE OFRECE FAMILIA ITALIANA, BUEN agricultor, desea chacra á medias, Canning 3229, pieza 13.

SEÑORITA SE OFRECE PARA COSER EN casa de familia ó cuidar señora enferma, le es indiferente ir al campo, Pavon 1712. v21

SE OFRECE CARPINTERO JOVEN COMpetente para todo trabajo perteneciente al ramo, por carta ó personalmente, N. D., Laprida 1252. v21

SEÑORA ALEMANA, SE OFRECE PARA planchado en casa de familia, composturas de ropa y reemplazar la mucama que falte, avisar Dean Fúnes 1345 á M. L.

SE OFRECE HOMBRE FORMAL DE BUEna conducta para cobrador de sociedad ó particular, garantía á satisfaccion, por carta Europa 2902, José Costa.

SEÑORA CULTA, ALEMANA, MODISTA perfectamente, que sabe tambien francés se ofrece en casa distinguida, para ayuda de la señora, por carta H. Gengricser Hotel Deutscher Bund, Paseo de Julio 420.

SE OFRECEN 3 PERSONAS DE TRABAJO él quintero, cocinera ó mucama, el hijo es inteligente en cualquier trabajo, para quinta ó estancia, con recomendacion, ocurrir por carta ó personal á A. B., Estados Unidos 2502.

SE OFRECE COMO EMPLEADO UNA PERsona con certificados de buena conducta, y competencia en puestos de importancia que ha desempeñado, posee 2 idiomas, español, francés, aleman, conoce la teneduría de libros y es dibujante, Avenida Montes de Oca 2079 depto. 10. v21

TAPICERO SE OFRECE PARA CASA DE familia, á precio reducido, Canning 431. v23

UN MATRIMONIO FRANCES SIN HIJOS se ofrece, el buen quintero ó otro trabajo, ella buena cocinera, con excelentes recomendaciones, sueldo 40 $. Estados Unidos 3716.

ZAPATEROS, SE HACEN MOLDES DE zenc de cualquier clase, Independencia 2343.

PROFESIONALES PEDIDOS

CONCURSO DE INGLES—POR RESOLUcion del Ministerio de Instruccion Pública, se llama á concurso para la cátedra de inglés vacante en la Escuela Normal de Esperanza (Santa Fé), á cuyo efecto quedará abierta la inscripcion hasta el 5 de Setiembre próximo, todos los dias hábiles de 1 á 4 p.m., en la Escuela Normal de Profesores de la Capital, Caridad esquina Moreno.—El Director. v21

DIBUJANTE DE MONOGRAMAS MUY HAbil se necesita 2 ó 3 horas diarias para el taller Florida 454.

MAESTRA QUE HABLE ALEMAN, INglés y francés que sea muy buena pianista se necesita, Cuyo 5?35. v22

PROFESIONALES OFRECIDOS

AFECCIONES SECRETAS Y DE SEÑOras, Dr. Albero, Cuyo 1612, de 9 á 11 y de 1 á 4.

A LOS QUEBRADOS (HERNIAS) CURAcion radical sin operacion, Wat, Victoria 1642.

AFECCIONES SECRETAS Y DE SEÑORAS Dr. Lorgonda, Suipacha 213, de 9 á 11 y de 1 á 4 p. m.

A GARGANO, PARTERA ESPECIALISTA, precios módicos, con especial asistencia, será de mucha conveniencia el consultar, Gallo 821. v23

BENIGNO CABO DE VILA, BALANCEAdor práctico, Viamonte 472. v27

DENTADURAS, EMPLOMADURAS, PREcio reducido, M. F. Sastres, Artes 1?2.

ELIZARDO GUIÑAZÚ ATIENDE ASUNtos judiciales y arregla testamentarías á precios sumamente módicos, escritorio Alsina 1262 de 10 1/2 á 4 1/2 p. m., domicilio Merlo P. C. O. v4 Set.

MARGARITA B. DE CASANOVA, PARTEra.—Consultorio de obstetricia, Humberto 507.

PARTERA M. P., RECIBE PENSIONISTAS precios módicos, Rivadavia 2559.

REGENTE DE FARMACIA PARA LA CIUdad se ofrece, Soler 559.

REGENTE DE FARMACIA, SIN TRABAJO personal, para la provincia se ofrece, sueldo módico, casilla correo 237. v23

REGENTE DE FARMACIA PARA LA ciudad, se ofrece, Progreso 49, de 6 á 9 a. m. v21

TAQUIGRAFO PARA INFORMES IN VOCE conferencias, etc., Defensa 457. v24

TENEDOR DE LIBROS ARREGLA LIBROS atrasados, balances, etc., J. Pías, Moreno 2571.

TENEDOR DE LIBROS PRACTICO BUEna letra, habla y escribe francés, italiano y español, disponible, referencias superiores, ninguna pretension, P. Q., Diaz Velez 665. v21

PROFESIONALES OFRECIDOS

TENEDOR DE LIBROS QUE DISPONE DE 2 dias y algunas horas por semana, se ofrece, dirigirse G. M., Maipú 605. v23

TENEDOR DE LIBROS DE UNA DE LAS principales casas de esta capital, que dispone de 4 horas diarias, se ofrece para contabilidades desde 30 $, mas según su importancia, arreglo de libros y balances, referencias á satisfaccion, dirigirse á E. A., Méjico 2416. v22

TENEDOR DE LIBROS DIPLOMADO, DE una importante casa de comercio, tiene 4 horas diarias disponibles, desea llevar contabilidad en comercio de cualquier ramo, de 40 á $ 50 según importancia, buena letra, método y referencias para comerciantes que no entiendan contabilidad, por carta á G., Piedad 673. v21

FERROCARRILES

F. C. SUD—PREMIOS SOBRE TARIFAS. —Desde las 6 p. m. del Domingo 4 de Agosto de 1901 y hasta nuevo aviso, esta Empresa cobrará sobre el valor escrito de los boletos de curso legal los siguientes aumentos:

PASAJES, ENCOMIENDAS y EQUIPAJES		75 %
CARGAS		153 %
CEREALES	Tarifas ordinarias	113 %
	Tarifa especial Nº 21	61 %
PIEDRA ARENA CAL CONCHILLA	Tarifas ordinarias	113 %
	Tarifa especial Nº 11	3? %

Plaza Constitucion, 1º de Agosto de 1901.
F. HENDERSON, gerente.

LA PRENSA

BUENOS AIRES, AGOSTO 21 DE 1901

LA CONMEMORACION PELIGROSA

En los momentos álgidos de la agitacion popular, suscitada por el proyecto de unificacion de las deudas externas, el P. E. perdió su serenidad y se puso al amparo de la suspension de las garantías constitucionales, como supremo recurso salvador, al mismo tiempo que maniobraba para desviar de sí la odiosidad pública, descargándola sobre la persona de su aliado, de su mentor, de su brazo fuerte.

En aquel instante, sus razonamientos semejábanse á delirios de febricitante. La lectura del mensaje al Congreso, en que se pedia la ley de estado de sitio, hecha hoy con ánimo mas tranquilo, ha de causarle contrariedad. Muy lejos está de ser modelo de documentos gubernamentales. Escapó á la crítica, porque al mismo tiempo que aparecía, se amordazaba á la prensa independiente.

Allí se hablaba de turbas, de bajos fondos sociales, de explosiones brutales de pasiones indómitas, de la amenaza pavorosa del socialismo. No se habia secado aún la tinta de las firmas del mensaje, cuando su principal signatario se prosternaba contrito delante de esas turbas desenfrenadas, reconociendo que representaron, como órgano genuino, á la opinion pública, la voluntad del pueblo argentino. En cuanto al fantasma socialista, lo acabamos de ver: el Presidente recibió en su despacho á su representacion oficial.

Esos puntos del documento han sido detenidamente examinados. Falta por someter á análisis un otro, digno de ser contemplado detenidamente.

Entre las diversas causas justificativas del estado de sitio, enumeradas en aquel mensaje desgraciado, figuraba la siguiente: habia conveniencia en evitar la conmemoracion popular de la fecha de la revolucion de Julio del 90, y se reprochaba, como una culpa grave, el que se avivara en el alma del pueblo el fuego de recuerdos luctuosos, que era necesario relegar *patrióticamente* al olvido.

Confesóse, pues, que el Gobierno recurria á la suspension de las garantías constitucionales, que limita la libertad de la propaganda periodística y suprime el derecho de reunion, para impedir que las masas populares se aglomerasen en torno del monumento de la revolucion, en el dia de su aniversario. ¿Por qué?

Ha llegado la oportunidad de analizar el hecho, puesto que estamos en las vísperas de la piadosa y patriótica conmemoracion de aquel acontecimiento culminante en los anales políticos contemporáneos de la República.

El Gobierno ó, mejor dicho, la Presidencia tuvo miedo al movimiento de opinion que se iniciaba para honrar cívicamente la memorable fecha. Presentia que de allí podia surgir con contornos definidos un gran partido opositor, cuya formacion y aparicion en la arena solitaria de la controversia política tendria el significado de una condenacion nacional del actual órden de cosas, cuyos ecos repercutirian en todos los ámbitos del país, como el anuncio de la buena nueva y como el pronóstico del derrumbe cercano de la oligarquía.

Tan exacto es todo eso, que á pesar de haberse fijado en seis meses la duracion del estado de sitio, se dijo desde los primeros momentos que seria levantado pronto, si bien no antes del 26 de Julio!

El Presidente, que á principios de Agosto intentaba la seduccion de la opinion con halagadoras promesas de regeneracion política y de libertad, justamente un mes antes se estremecía ante el peligro de que esa misma opinion resucitara al calor de un recuerdo prestigioso para el civismo. ¿Cuándo dijo la verdad,—en Julio ó en Agosto? Decididamente creemos que en Julio. Toda su vida política, incluso el momento actual, abonan ese juicio. Se quiere una opinion especial para el uso del Gobierno; se repudia con prevencion y miedo á la opinion verdadera, que se mueve por sus propias inspiraciones y va en pos de las libertades republicanas.

Es una audacia la predicacion del olvido para el esfuerzo cívico del 90, precisamente cuando acaba de perfilarse con líneas intergiversables y profundas la perfecta reproduccion del órden de cosas que provocó aquel pronunciamiento popular y social, esencialmente nacional. ¡Olvido de lo que honra y enaltece al civismo argentino! ¡Olvido para un acto heroico y fecundo de reivindicacion del don de la soberanía, contra un régimen ominoso que la conculcaba, con mengua del tesoro y con agravio á la moral pública!

Eso no es olvido. Eso es apostasía cobarde y sensual. Ese es el consejo del Presidente al pueblo argentino,—consejo suspicaz é interesado, por cuanto se dirige derechamente al enervamiento del civismo, para que, en su ausencia, se eternice esta situacion odiosa, encuadrada dentro de las calamidades múltiples, por ella engendradas, que afligen á la República. El olvido del 90 por la opinion importa el arraigo de la escuela dominante por efecto de la claudicacion popular, por cuanto esta dejaria á la oligarquía dueña absoluta del campo, en su período de mayor desenvolvimiento y en la hora de su mayor descomposicion.

El general Roca es ingrato con la revolucion del 90, pues á ella debe su vuelta á la vida pública, de la que habia sido desalojado por la defeccion de sus propios partidarios. Es el único que ganó en la jornada, ó, cuando menos, el que mas provecho sacó de ella, por las artes de los acuerdos que todos conocen. A no ser aquel levantamiento cívico, el Poder habria seguido en las manos del P. A. N., pero bajo la regencia juarista y de sus secuaces. Siquiera por esa importante causa, el Presidente debiera ocultar su animadversion al aniversario del 90.

Pero, si él lo reniega y lo estigmatiza, aconsejado por sus conveniencias políticas de hoy, su recuerdo se aviva mas y mas en el alma popular. A medida que el desquicio institucional y administrativo avanza, la opinion se siente impelida vigorosamente hácia la bandera desplegada en aquella jornada. Junto con la admiracion respetuosa y patriótica á sus leales servidores caidos en la arena, que depone como ofrenda á su memoria, madura en su espíritu el convencimiento de que la gran causa de las desgracias actuales son la consecuencia del fracaso de la empresa; ó sea, de haber dejado el Poder en las manos de quienes lo ejercen, engañada con promesas falaces.

Razon tenian los intransigentes. Vieron el presente y el futuro con los ojos del profeta. La fé pública fué groseramente mistificada. El potente espíritu reaccionario no podia ser combatido de frente. No era dominable sino por la estratagema, por la via del enfriamiento de la pasion popular; la fibra respondia á la lucha franca, en todos los terrenos y con todas sus consecuencias. Fué enervada por sus procedimientos evocados. Y, á manera de epílogo, hoy se aconseja el olvido del pronunciamiento y de sus mártires!

El osado pedido oficial exterioriza el temor íntimo del oficialismo, alarmado ante la perspectiva cercana del recomienzo de la lucha, impuesta con imperio por la naturaleza viciosa de la situacion entronizada. La reaccion inminente, en gestacion activa incontenible, es un fantasma que vaga amenazante en los ámbitos del capitolio, perturbando la alegría de sus festines.

Por primera vez, en el trascurso de once años, la gente oficial se opone, aun con la suspension de las garantías constitucionales, á que el civismo conmemore el 26 de Julio. Es que por primera vez, en la década, el pueblo se siente apremiado por el deber supremo de recomenzar la malograda jornada. Al cabo de seis ó siete años de inaccion y de mutismo, se dispone á instaurar el juicio reivindicatorio de sus fueros y derechos. Aquel consejo, pues, es la expresion fiel del temor que inspira la opinion incorporada en el campo de la lucha cívica.

La conmemoracion del 26 de Julio es peligrosa para los destinos de la Presidencia, pero para el pueblo es un deber sagrado y la mas sólida esperanza de mejoramiento de su suerte infausta. El interés presidencial y los intereses populares ó nacionales son contradictorios, inarmonizables.

A esta conclusion nos proponíamos llegar, para poner delante de los ojos del pueblo la necesidad suprema de dar al homenaje piadoso y patriótico del domingo próximo el carácter y el tono de un gran acontecimiento político, por el número de sus adherentes y por el concepto de las oraciones que se pronuncien delante de los sepulcros de las víctimas del 90.

La solicitud de olvido formulada por el Presidente Roca debe operar en el espíritu del pueblo como un estímulo para comunicar mayor intensidad y energía al recuerdo. Lo que al Poder no conviene, es justamente lo que conviene al país. Lo que es peligroso para el primero, es benéfico para el segundo. Tome nota la opinion de esa gran verdad y proceda!

LOS CONSCRIPTOS ANTE LA CONSTITUCION

EL PROBLEMA MILITAR

LA GUARDIA NACIONAL Y EL EJÉRCITO

V

No es posible tratar en una hoja diaria, destinada á difundir ideas generales sobre todos los tópicos de interés público, una cuestion de derecho fundamentalmente, como se haria en una revista de derecho; porque el objeto es llevar al convencimiento del público la violacion de los principios sobre que reposa nuestro organismo político, é incitarlo al ejercicio tranquilo de ese derecho, ocurriendo á los tribunales en demanda de justicia.

Por eso hacemos desfilar, con sumo cuidado, ante la vista del lector, las autoridades mas competentes en materia de derecho constitucional, y continuaremos así hasta que se hayan agotado, dejando en la conciencia del que nos lea un sedimento saludable de instruccion, con la doctrina de esos grandes maestros, y el convencimiento de que el servicio obligatorio en tiempo de paz es el ataque mas violento que pueda hacerse á la personalidad humana.

Pero formulemos la cuestion. ¿Puede el Congreso movilizar las milicias de las provincias en tiempo de paz? ¿Puede exigir en tiempo de paz el servicio obligatorio de los ciudadanos, destinándolos al ejército de línea?

Y es necesario que distingamos los momentos en que la Nacion puede exigir de sus hijos un servicio forzado, en que puede privarles sin forma de juicio aún de la propiedad privada, así como de la libertad, que es la mas preciada de la propiedad del hombre civilizado de aquellos en que no puede hacerlo, porque están bajo la salvaguardia del derecho comun.

Como un preámbulo de las obligaciones que la Nacion impone al ciudadano en tiempos de peligro, se levanta el artículo 21 de la Constitucion, que le dice: «todo ciudadano argentino está obligado á armarse en defensa de la pátria y de esta Constitucion», cuando una y otra se encuentran en peligro, se entiende, porque nadie se arma para defender lo que nadie ataca. Esto es evidente; el ciudadano está obligado á cumplir este deber, derramando su sangre, si es necesario, para defender la Nacion atacada ó las violaciones de la Constitucion. En esos casos, ¿cómo se debe proceder? El artículo constitucional mismo nos dá la norma al decirnos, que se debe armar «conforme á las leyes que al efecto dicte el Congreso y á los decretos del Ejecutivo Nacional», reglamentando esas leyes.

Quiere decir entonces que, en caso de ataque á la Nacion ó á la Constitucion nacional, no es el Poder Ejecutivo, sino el Congreso, que representa á la Nacion, quien dictará las leyes con sujecion á las que el ciudadano debe armarse para defenderla.

¿Pero el ciudadano tiene su libertad, su vida y su propiedad á merced de las leyes que el Congreso dictase? Sería monstruosa semejante proposicion! En los tiempos presentes solo hay un soberano que pueda ejercer esta inmensa autoridad, y es el Czar de todas las Rusias.

El Congreso tiene limitadas facultades, y solo puede ejercerlas dentro de la órbita marcada por el mismo instrumento de delegacion; porque es necesario que nos entendamos de una vez por todas. La Constitucion es una mera delegacion de poderes, que el pueblo de la Nacion ha hecho para el ejercicio ordinario de la soberanía y de los poderes que ella misma crea para su gobierno. Y en prevision de que esas leyes atacaran la misma Constitucion, ha instituido los tribunales nacionales, que tienen facultad para declarar inconstitucional una ley, y libertar al reclamante de la obligacion de acatarla.

Pues bien; esa Constitucion ha dicho, copiando á la norte-americana, que el Congreso tiene facultad para «autorizar la reunion de la milicia de todas las provincias ó parte de ellas, cuando lo exija la ejecucion de las leyes de la Nacion, y sea necesario contener las insurrecciones ó repeler las invasiones», y los comentadores norte-americanos, comenzando por el juez Story, la mas vieja autoridad, pero tambien la mas respetada y venerada, ha dicho que el Congreso no puede movilizar la milicia de los Estados, sino en alguno de esos tres casos. ¿Y para qué necesita de mayores facultades? Solo en esos tres casos se compromete la independencia y soberanía nacional, que todos los ciudadanos están obligados á defender.

---

(3)

CÁRMEN SYLVA

UNA HOJA AL VIENTO

—Yo... si le amo es porque es bueno para mí; tú no debes odiarle; él es...

—¿Y bien? ¿Qué es él? Él es la causa de que mi madre no pueda sufrirme; es duro y áspero conmigo; yo no te lo he dicho, pero me ha abofeteado, y esto mi verdadero padre no lo ha hecho jamás; me ha puesto apodos ridículos; no vayas á creer que es un hombre fino, es muy ordinario, ya lo verás; te seduce por sus buenas palabras, y no ves cómo trata á nuestra madre; yo le oigo insultarla y reñirla, y te aseguro que le abofetearía solo por esto; que ella me ame ó no, no me importa, al fin es mi madre y comprendo que algo hay que me perjudica, porque las gentes me miran; mamá enrojece, avergonzándose de mí, como si yo fuera un niño bastardo, ¡y de todo esto él solo es la causa!—yo le odio, Ysí, le odio.

La niña se cubrió el rostro con las manos. Ya habia oido algunas veces hablar á las gentes del parecido del niño con su padrastro. Fué le muy penoso soportar este dolor. Wolfgang continuó diciendo:

—Tú no debes amarle, Ysí; yo no tengo en el mundo á quien amar mas que á tí, y tú no debes amar lo que yo odio.

—Pero Wolfgang, eso está mal hecho; debes procurar amarle.

El muchacho se reia irónicamente y estrujaba las manos de su hermana entre las suyas.

—Ysí, murmuraba, todos se habrían alegrado si yo hubiera muerto, todos; ¿mas porqué?

Su hermana lloraba.

—Pues porqué yo no debo estar en este mundo!... ¿qué es lo que he hecho? ¿qué culpa tengo de haber nacido?... ¡Porqué me odian todos, todos, allí... y aquí!...

—Pero yo no; yo te amo mas que á nadie en el mundo; yo no quiero á nadie mas que á tí.

El niño la abrazó, besándola apasionadamente.

—Vente, Ysí, huiremos á América.

—¡Si no tenemos dinero!...

—Entonces ahorraremos, y cuando tengamos bastante, nos iremos.

—Es extraño que tengais una hija tan grandecita; pareceis mas bien dos hermanas, habian dicho algunos á la madre de Ysí, y desde entonces ya no la llevaba casi nunca con ella.

—Es singular—pensaba Ysí—para todos soy demasiado grande; hubiera debido venir al mundo mas tarde y Wolfgang antes que yo, y ha sucedido lo contrario. En verdad que hubiera sido mejor no haber nacido ni uno ni otro, y mucho mejor aún no haber venido á esta casa con nuestra madre. ¡Cómo habré sido yo tan imprudente! Me dejé guiar por mi corazon de niña, sin comprender las cosas de la vida.

Y sus facciones tomaban una expresion tan marcada de inteligencia, que se hubiera creido que tenia un mundo de experiencia bajo sus rubios y suaves cabellos.

Sin embargo, por falta de recursos ó descuido de sus padres, no habia recibido una gran instruccion. Por intervalos habia asistido á las lecciones que la institutriz daba á los niños en casa de su padre, y lo mismo le habia sucedido cuando se fué á casa de su madre, con la institutriz que allí habia para los otros niños. Wolfgang, cuyo parecido con su padrastro empezaba á ser objeto de todo género de murmuraciones en la poblacion, fué enviado á una escuela lejana, la mas económica que se pudo encontrar.

La separacion de los dos hermanos fué tan dolorosa, que los viajeros se sintieron conmovidos. Se abrazaban como si no hubieran de verse mas, estrechándose en silencio las manos al ir al wagon; y cuando el tren partió, Wolfgang se arrojó sollozando sobre la banqueta, ocultando el rostro con las manos, mientras que Ysí, al mirar el tren que se alejaba, tuvo que apoyarse en el poste de un farol para no caer en tierra agobiada por el dolor. Los viajeros hablaron largo tiempo de los dos pobres niños, y procuraron consolar á Wolfgang. Únicamente la madre de Ysí no tuvo para ella ni una palabra de consuelo, ni aún cuando su marido se acercó á la jóven y observó con inquietud la alteracion de su rostro.

—Déjala llorar,—dijo su madre,—eso la hará mas bien que todos los consuelos.

Desde entonces no se habló de Wolfgang. Solo cuando habia que pagar su pension, la encontraban cada vez mas cara, mientras que el pobre niño rechazado, no tenia ni el alimento necesario ni la instruccion práctica. Ysí tuvo muchas noches de insomnios y de lágrimas, por las amargas descripciones que Wolfgang le hacia de su vida, su propia ignorancia la atormentaba tambien, haciéndola reflexionar. Un dia, que se quejaba á su madre, ésta le respondió:

—¡Ah! eres una estúpida; tienes dinero y podrás casarte bien pronto; ¿á qué más? papá no se ocupa mas que de tí, y eres ya bastante marisabidilla!

Esta frase de su madre provocó en ella sérias reflexiones. ¿Con qué acento se habia dicho *papá*, refiriéndose al jóven esposo de su madre? Nunca pensó tener más que una madre, y es imposible dar el nombre á dos personas distintas, ni á dos hombres el nombre de padre. ¿Por qué, pues, su madre habia dicho esto? se preguntaba Ysí sin cesar. La jóven no tenia costumbre de haber contrariado á ninguna; y, á pesar de esto, sintió de repente como un remordimiento.

—Dame un beso—le dijo un dia su padrastro,—hoy hace diez años que eres mi hija.

—Es ciertamente una gran fiesta—dijo la madre con ironía.—¿Quieres que haga subir *champagne* para celebrarla?

—Es que yo estoy orgulloso de tu hija, si tú no lo estás—contestó el marido.

—¿Hay motivo para estarlo?

—¡Bah, tú no lo mereces!

Ysí hubiera querido estar bajo la tierra.

—¿Por qué... por qué he venido aquí?—pensaba.

Por la tarde llamaron á su cuarto y entró su padrastro con una canastilla de flores.

—¡Pobre niña!—dijo—no le debe ser agradable la estancia en nuestra casa, aunque yo quisiera mejorarla por agradarte; hay cosas que no me es posible cambiar, pero yo te amo con todo mi corazon y quisiera hacerte dichosa.

Ysí, sin saber por qué, estaba inquieta al escuchar tan dulces palabras y, sobre todo, cuando atrayéndola sobre un sofá, pasó un brazo alrededor de su talle. La jóven se recogió en sí misma, como la hoja de la sensitiva, bajando los ojos ante la mirada de aquel hombre.

—Yo te amo, te amo mas que un padre; te amo con un amor ardiente y jóven, como se ama á una prometida.

Y antes que Ysí hubiera podido defenderse, le sujetó la cabeza, besándola dos veces en los lábios.

Ysí le rechazó con altanería, é irguiéndose ante él, tan pálida como una lívida, le dijo:

—¡Y te atreves tú! ¡Qué horror! ¡Te odio!

En seguida se frotó los lábios casi hasta hacerse sangre.

—¡Pero Ysí! ¡Qué ingratitud!

—¡Sí!... olvidarlo es ser ingrata, te ódio... ¡vete! ¡Vete, ó me arrojo por la ventana!

—Perdóname, niña, no he querido afligirte.

—¡Vete!—continuaba ella golpeando el suelo con el pié, y con mirada chispeante le arrojó como á un criminal.

En seguida, con mano temblorosa, buscó en el cajon de su mesa todo el dinero de que podia disponer, se puso un abrigo y un sombrero, cogió sus guantes y bajó de puntillas la escalera, corriendo á todo escape hácia la estacion del camino de hierro.

Ya se habia dado la señal de partida cuando tomó su billete; el inspector no queria dejarla montar.

—Es preciso que parta,—dijo ella sacudiéndole el brazo.

A la vista de aquel rostro pálido y enérgico, el inspector llevó el silbato á sus lábios para detener el tren. Ysí saltó precipitadamente al wagon y, en seguida, dejándose caer sobre la banqueta con un suspiro de satisfaccion. Entonces pudo, ya tranquila, reflexionar sobre su situacion. Era horrible aquel hombre que se habia colocado entre su padre y su madre; tenia aún la infamia de... ¡Ah! ella no podia dar crédito á este pensamiento; le rechazaba con disgusto y con horror; pero el altar en que habia colocado á su madre, acababa de hundirse en su corazon. A pesar de su juventud no tenia indulgencia para ella, ni admitia excusas. Experimentaba únicamente un sentimiento de odio y desprecio hácia ellos, de rebelion y de amargura, haciéndola sufrir angustias mortales. Su corazon, que latia con fuerza, amenazaba romperse; entonces pensó en su padre, á quien abandonó en un momento de cólera, y por el cual volvia á experimentar un sentimiento de infinita ternura. Hubiera querido volver hácia este pobre padre, ultrajado, engañado, á quien afligió con sus injusticias de niña; queria ser ahora todo lo contrario, humilde y dulce, aún cuando fuese necesario suplicar á su madrastra que la perdonase; se lo rogaria de rodillas, y la serviria como una criada. Llegó á casa de su padre, llamó á la puerta y nadie abrió; esperó mucho tiempo, tanto que un transeunte volvió sobre sus pasos para decirle:

—Yo creo, señorita, que habeis escogido mala hora para venir aquí, pues el dueño de esta casa está, según han dicho, muriéndose.

—¡Muriéndose!—exclamó la jóven, con angustias.

—¡Dios mio! ¡Señorita, se pone usted mala! ¿Le conoce usted?

—Sí, sí, soy... su hija!

Se apoyó á la pared, con los ojos hundidos y los lábios lívidos. Necesitaba de toda su energía para no perder el sentido.

El desconocido empezó entonces á llamar con fuerza, hasta que acudió al fin una criada.

Abrió la puerta, y al ver á Ysí empezó á gritar y echó á correr. La jóven subió vacilando los escalones, sin que el desconocido que la seguia con la mirada se atreviera á ofrecerle el brazo, pues cuando quiso hacerlo, Ysí estaba ya arriba. Cerró suavemente la puerta, y se marchó.

Ysí apareció en la cámara mortuoria, cuyas ventanas estaban abiertas de par en par. Toda la familia estaba alrededor del lecho de su padre; este respiraba apenas, extinguiéndose poco á poco. Reinaba en la estancia un penoso silencio, y esa ansiedad que domina siempre á los que ven morir á un ser querido. De repente, una sonrisa contrajo el rostro del moribundo; sus ojos, medio apagados, se iluminaron:

—Schnee.... Schneewittchen (1)—exclamó tendiendo los brazos.

Ysí voló á los brazos de su padre, como el copo de nieve que cae sobre la blanca llanura, sintiéndose un momento estrechada contra su corazon.

Un beso rozó sus cabellos y su frente; despues los brazos se aflojaron y quedaron padre é hija sin movimiento. Se los hubiera creido muertos á los dos, al ver el profundo desvanecimiento de Ysí. Cuando esta volvió en sí, exclamó llena de lágrimas y angustias:

—¡Ah! ¡Porqué no me habeis llamado antes!

—Vuestro padre siempre os ha llamado—le dijo la enfermera;—siempre decia: «¡Schneewittchen! ¡Schneewittchen mia!»; pero la señora decia: «Mañana», y despues se olvidaba.

Al dia siguiente de los funerales, Ysí dijo á una hermana de su padre:

—Te suplico, querida tia, que me lleves contigo; te serviré y te cuidaré; yo haré todo cuanto quieras, pero déjame vivir á tu lado.

La tia examinó largo tiempo y con seriedad á Ysí, y despues, le dijo:

—¿De modo que no quieres volver con tu madre?

—He huido de su casa, y no me admitirá.

—¿Y por qué has huido?

—Porque deseaba volver á ver á mi padre,—dijo con voz temblorosa.

—Pero me contaron una historia parecida cuando te marchaste de aquí.

—¿Te lo han dicho?—preguntó dibujándose una amarga sonrisa en sus lábios.

—Querias sin duda ir á ver á tu madre, dijo la tia mirándola con atencion.

—Efectivamente, queria verla.

—Pero, ¿y si te sobreviene en mi casa uno de esos ataques de nostalgia?

—Yo no deseo ya ver á mi madre ni á nadie.

Al decir estas palabras se pintó en su rostro, sobre todo en sus grandes ojos, una inexplicable expresion, que pareció envejecerla en un momento.

—Eso me gusta—dijo la tia lentamente—pues en mi casa nadie se vá de ese modo. Es preciso ir al paso, como los soldados; mi marido me tiene acostumbrada á la disciplina militar.

—No importa, acepto—contestó Ysí con dulzura.

(Continuará)

(1) Schneewittchen es el nombre de la protagonista de un cuento aleman, con que acostumbraban llamar á Ysí cuando era niña, su padre y su madre; puede traducirse en español, por copo de nieves ó rosas blancas; es una frase de ternura.

CÓRDOBA

La feria rural—Premios establecidos

VILLA NUEVA, Agosto 20—Se trabaja con actividad para alcanzar el mayor impulso en las ferias ganaderas, que tendrán lugar en ésta el 20 de Octubre próximo.

Muchos hacendados se preparan á concurrir, á disputarse las primeras medallas de oro y diploma al mejor toro Durham de 24 á 60 meses.

Medalla de plata y diploma, al mejor toro Durham de 18 á 24 meses; medalla de plata y diploma, al mejor toro de 13 á 18 meses; medalla de oro, al mejor grupo de 5 vaquillonas Durham; medalla de plata y diploma, al mejor toro Hereford de 18 á 30 meses; medalla de plata y diploma, al mejor grupo de 5 vaquillonas Hereford; medalla de oro y diploma, al mejor lote de hacienda al corte de cualquier raza, que no baje de 100 cabezas; medalla de plata y diploma, al mejor grupo de 5 lecheras, con cría de cualquier raza; medalla de oro y diploma, al mejor grupo de 5 novillos Durham, de tipo exportacion; y medalla de plata y diploma, al mejor grupo de 5 novillos sin cuernos, de cualquier raza, tipo exportacion.

RIOJA

Ex-Gobernador y futuro diputado—Diario independiente—Escuela de Artes y Oficios

RIOJA, Agosto 20—Partió ayer para esa el ex-Gobernador y el diputado nacional electo, Dr. Leonidas Carreño, que va presentar sus credenciales.

—El domingo próximo aparecerá *El Independiente*, nuevo periódico que juzgará con imparcialidad el estado de cosas de esta provincia, y la accion dirigente del gobierno en la administracion pública.

—Se asegura que numerosos vecinos del Chamical, se han dirigido al Ministerio de Hacienda solicitando la entrega de los fondos destinados á las obras de irrigacion de esa localidad.

—En la semana entrante se inaugurará la Escuela de Artes y Oficios, dependiente del Consejo de Educacion de ésta.

CÓRDOBA

Los arreglos del Banco Hipotecario—Situacion del establecimiento—Investigaciones administrativas

CÓRDOBA, Agosto 20—La mayoría de la comision de tenedores de títulos del Banco Hipotecario, se inclina por el primer proyecto de que he dado cuenta, con una modificacion, es decir, por el pago íntegro con cupones al 63 % de cotizacion y por el canje de cédulas por otras que serán recibidas al 6 % de interés anual y que devengarán el 6 % de interés anual y el 1 % de amortizacion acumulativa, sirviendo este papel por el valor íntegro, para pagos en el Banco Hipotecario, y el 25 % para los Bancos provinciales, seccion liquidacion.

He pulsado la opinion de muchos tenedores de cupones y cédulas, y éstos han manifestado que están dispuestos á aceptar la proposicion del Ejecutivo.

El estado demostrativo del activo y del pasivo del Banco al 31 de Julio de 1901, es este:

Activo: hipotecas, valor actual de las propiedades hipotecadas, segun tasacion 624.049; propiedades del Banco, valor actual 31.036; crédito garantido, con amortizacion semestral de 400 pesos, 8.603; acciones del Banco Agrícola, 10.000 pesos en acciones avaluadas en el Banco Provincial, depósito en dicho Banco 13.626; caja, existencia 64.951.

Pasivo: cédulas en circulacion, cédulas corrientes 1.702.800, cédulas sorteadas, en poder del público 164.600; cupones vencidos hasta Abril 1º de 1901, 541.048; á vencer en Octubre de 1901 de 66.110, diferencia entre el activo y el pasivo 1.431.936.

—Se da como un hecho la presentacion á la Cámara de Diputados de una minuta pidiendo informes sobre algunas cuentas de la administracion pasada.

Este asunto es materia de variados comentarios, y hay interés para que se haga luz sobre las fuertes sumas que se dicen pagadas á ciertas personas vinculadas con ese gobierno.

MENDOZA

Las congregaciones religiosas—Sanatorio para tuberculosos—El Gobernador y el Ministro de Gobierno

MENDOZA, Agosto 20—Con motivo de las [illegible] del diputado Dr. Gonchon, reglamentando el establecimiento en el país de las congregaciones religiosas, un grupo de [illegible] de esta ciudad, le dirigirá mañana [illegible] de felicitacion.

—Ha sido bien recibida la noticia [illegible] de que en breve vendrán á ésta [illegible], con el propósito de estudiar las [illegible] del departamento de Tupungato [illegible] establecer un sanatorio.

[illegible] segun nuestros médicos, [illegible] el mejor para la tuberculosis, [illegible] curas sorprendentes, de [illegible] en otros parajes considerados [illegible] por su clima.

[illegible] despues de veinte días [illegible] hoy al despacho [illegible] Dr. Cárlos Ponce.

SANTIAGO DEL ESTERO

Asesinato de Segundo Santillan

SANTIAGO, Agosto 20—Hasta ahora no se conocen detalles del asesinato de Segundo Santillan, ocurrido en el departamento Robles ayer por la noche.

La policía instruye el sumario para el esclarecimiento del hecho.

Francisco Paz, que se presentó manifestando haber dado muerte á Santillan en [illegible], permanece preso é incomunicado.

SAN JUAN

Ferrocarril á la Rioja—Las letras de tesorería—Reorganizacion política

SAN JUAN, Agosto 20—Se está firmando una solicitud dirigida al Presidente de la República, en la cual se pide la pronta construccion del ferrocarril de ésta á la Rioja, como urgente necesidad [illegible].

El crédito público amortizó hoy la cantidad de 7.520 pesos en letras de tesorería.

—El partido popular está organizando los comités departamentales.

SANTA-FÉ

RECHAZO DE LA RENUNCIA DEL SENADOR ELECTO

EL PROYECTO DE REFORMA ELECTORAL

SANTA-FÉ, Agosto 20—La asamblea legislativa, por mocion del senador Fernando, resolvió, por unanimidad, no aceptar la renuncia del senador nacional electo Sr. Benito Freyre, porque no traía el carácter de indeclinable.

El autor de la mocion dijo que la dimision no reconocía causas fundamentales, y que era un deber de la asamblea insistir en su decision anterior.

Despues un grupo de legisladores visitó al senador electo, y éste les dijo que su propósito era declinar irrevocablemente el cargo, y les rogó que respetaran su deseo.

—El P. E. elevó á la Legislatura el mensaje acompañando el proyecto que anuncié ayer, en el cual se declara inscriptos en el registro electoral á todos los guardias nacionales enrolados, con objeto de habilitar para el ejercicio del voto á cuarenta mil ciudadanos que figuran en los registros de la guardia nacional.

El Poder Ejecutivo se extiende en largas consideraciones, y trata de levantar los cargos que le hacen los diarios de esa capital, respecto del rechazo de la peticion del comité de la juventud.

Dice que quiere demostrar que está dispuesto á hacer uso de todos los medios á su alcance para facilitar al pueblo el acceso á las urnas, y á los ciudadanos toda razon ó pretexto para abstenerse; de modo de hacer que en la constitucion del gobierno futuro, intervengan todas las fuerzas que representan ó creen representar una parte de la opinion de la provincia.

Este proyecto será considerado mañana.

ROSARIO, Agosto 20—La Legislatura, reunida en asamblea para considerar la renuncia del senador electo Sr. Freyre, votó por unanimidad su rechazo.

Esta tarde era ya conocida en ésta la resolucion que acaba de adoptarse, de la cual ha dado seguridades el mismo Sr. Grandoli, que ayer era el candidato designado á la senaduría, si el Sr. Freyre no hubiese consentido en quedar de senador.

Pero la última version que ha venido de Santa Fé, da seguridades de que el Sr. Freyre se declara en su renuncia, elevándola en carácter de indeclinable, de que la anterior carecía.

Tratándose de personas de tan íntima vinculacion, parece imposible que estos hechos puedan desenvolverse en dicha forma.

—El proyecto del gobernador, habilitando los registros de enrolamientos como electorales, se cree que tendrá resistencia para su sancion por considerarse inconstitucional.

Incendio en un vapor—Incidente en una moratoria

ROSARIO, Agosto 20—En el vapor español [illegible] entrado ayer al puerto, se produjo un principio de incendio en el departamento de máquinas, que fué sofocado sin que causara daños de importancia.

—A consecuencia de la denuncia hecha por *La República*, sobre el nombramiento de interventores en las moratorias de Werthein y Cía., el juez, Dr. Lanza y Castelli dejó en suspenso el auto y pidió informes sobre si los interventores nombrados son sócios comanditarios de la firma en moratoria.

Código rural—Propaganda liberal—Autoridades acusadas

ROSARIO, Agosto 20—En la sesion de esta tarde quedó sancionado el código rural, de que es autor el diputado Dr. Pera.

—Se reunió el comité de propaganda liberal, para constituir su directorio definitivo, que se compone así: presidentes honorarios, Sres. Isidro Aliau y Dr. Emilio Gonchon; efectivo, Dr. Laureano Araya; vice, Dr. Ricardo Rivas; secretarios, Sres. Romualdo M. Pizarro y Augusto Longhi.

—Terminó el sumario instruido al juez de paz del Arroyo Seco.

Apesar de las reservas que se guardan, se ha trasluido la existencia de los cargos imputados por el vecindario.

—El 24 del corriente tendrá lugar la asamblea de accionistas del Jockey Club, con objeto de resolver sobre la admision de sócios contribuyentes y la creacion del club de gimnasia y esgrima anexo.

Dicha sociedad cuenta con 105 acciones suscritas, de 500 pesos.

ACTUALIDAD

La interpelacion de ayer

Careció por completo de importancia lo que se dijo en sesion pública ayer en el Senado, por el Ministro y por el senador interpelante. Al entrar en materia, se pasó á sesion secreta á solicitud del primero. Este país es el único en el mundo en donde todo cuanto se relaciona con los negocios exteriores, por vulgares que fuesen, son tratados misteriosamente, á puerta cerrada.

Vivimos á oscuras sobre esos asuntos. Los documentos oficiales no dicen jamás nada que pueda guiar á la opinion. La cancillería no usa ni las notas oficiosas, tan comunes en todas partes. Sus noticias son concedidas por la vía del favoritismo y dadas en el tono de sus conveniencias. Y cuando por rara casualidad los negocios internacionales son puestos en tela de juicio en el Congreso, se comienza por cerrar sus puertas.

Resulta una de las causas de la debilitacion del nervio del país en lo concerniente á la política exterior, que todas las cancillerías del mundo procuran robustecer por la publicidad de sus juicios y de sus actos, cuyo conocimiento vincula á la opinion y al Gobierno en una solidaridad consciente y fecunda.

¿Qué se dijo en la sesion secreta? Habló el Ministro de muchas de las cuestiones conocidas, haciendo historia ó historias, segun las crónicas de los corrillos parlamentarios; pero á estar á las mismas, no solamente no satisfizo á su auditorio de senadores y diputados, sino que dejó en él el penoso convencimiento de que los negocios exteriores del país no son manejados convenientemente.

El único que se declaró satisfecho fué el senador interpelante, cuyas ideas concuerdan con las de la cancillería. El resto del público oyente murmuraba en voz baja, que no era muy baja en algunos corrillos.

Los intereses públicos no han ganado nada con el acto parlamentario de ayer. Mas aun: el Ministerio mismo no ha sacado provecho alguno, á pesar de la aprobacion que sus actos obtuvieron en el recinto, públicamente, pues el auditorio sentía viva la necesidad de réplicas contundentes.

En suma: lo que se dijo en la sesion de ayer, pública y secreta, ha dejado como impresion dominante el convencimiento de que es necesaria una interpelacion fundamental sobre la marcha equívoca y vacilante de la política internacional.

LOS OBREROS Y EL TRABAJO

LAS PERSONAS QUE TRABAJAN

EMPLEADOS, OBREROS Y PEONES

¿CUÁNTOS SON?

ENORME PROPORCION DE DESOCUPADOS

CASI 50,000 EN BUENOS AIRES

VI

¿A qué número asciende la actual poblacion obrera de Buenos Aires?

La falta de una estadística municipal nos priva del dato exacto y nos ha obligado á recurrir á otras fuentes de informaciones, que, en gran parte, han suplido aquella deficiencia.

De fuente oficial se sabe, sin embargo, que existen en la capital 32.017 casas de negocio y profesiones, además de 2847 talleres y fábricas que elaboran materias primas nacionales é importadas.

Estos datos revelan de por sí, que la poblacion obrera de Buenos Aires representa abultadas cifras, puesto que para atender los servicios de cerca de 35.000 casas de negocio y establecimientos industriales se requiere, por cálculo muy bajo, la ocupacion de unos 100.000 individuos.

Sin embargo, la poblacion obrera no se reduce á aquellas personas que están ocupadas en los talleres y manufacturas, puesto que tambien entran en esa categoría los dependientes que perciben salarios en las casas de negocio, los vigilantes, mayorales y cocheros de tramways, peones municipales, trabajadores de la ribera, estibadores, etc., etc.; en fin, toda la gente que trabaja, sea con un jornal ó que percibe mensualmente la remuneracion acordada á sus tareas.

Así, pues, vamos á dar la estadística, por gremios ú ocupacion, de toda la gente que está ocupada en las casas de comercio, en las industrias y en los talleres, además de aquella que directa ó indirectamente vive del sueldo ó del salario, con exclusion, naturalmente, de los altos empleados, que, debido á sus elevadas remuneraciones, están libres de las consecuencias tristísimas que la aflictiva situacion actual acarrea á la clase mas necesitada de la sociedad argentina.

Veamos, pues, cuántos son los obreros del trabajo en Buenos Aires, por gremios ó categorías:

Gremios	Número
Peones y oficiales albañiles	17.159
Obreros alpargateros	630
Oficiales de velas y alfombras	235
Broncistas	140
Carpinteros en general	3.400
Obreros de carruajes	1.450
Curtidores	2.000
Cigarreros	2.294
[illegible]	125
Dependientes en general de tiendas, almacenes, cafés, restaurants, etc.	17.300
Encuadernadores	400
Tallistas, ebanistas, lustradores de muebles y escultores	2.400
Obreros [illegible]	150
Obreros empleados en la fabricacion de cal	350
Grabadores	60
Hojalateros, herreros, herradores y en general los que trabajan hierro	5.000
Yeseros en general	600
En las fábricas de ladrillos	2.000
Impresores y litógrafos	400
[illegible]	1.250
En las marmolerías	700
Fábricas de [illegible]	250
Mecánicos en general, con maquinistas	4.000
Cocheros y guardas de tramways	5.000
En la Municipalidad	3.000
Ocupados en trabajos de pintura	3.000
Techos de pizarra	150
[illegible]	300
En las panaderías	6.000
Obras de pavimentacion y picapedreros	1.500
Oficiales peluqueros	2.000
Quema de basuras	250
Relojeros y joyeros	1.000
Sastres [illegible]	6.800
En las sombrererías [illegible]	770
Torneros	600
Talabarteros	1.320
Tipógrafos	2.700
Toneleros	340
Vidrieros	840
Vigilantes	2.500
Zapateros	14.000
Conductores de vehículos	20.000
Peones de la ribera, sin ocupacion fija	10.000
Estibadores en general	4.000
Mozos de cordel	2.000
Otras ocupaciones	5.000
Mujeres que trabajan en las industrias y en los talleres propios	2.500
Niños obreros, tanto en las fábricas como en las casas de negocio	10.000
Empleados de casas mayoristas, bancos, en la administracion con sueldos inferiores á 200 pesos mensuales, etc.	25.000
Total	235.335

Al finalizar el año 1900, la poblacion de Buenos Aires estaba calculada en 825.000 habitantes, de manera que las personas que en esta capital se dedican al trabajo asalariado, representan 28,50 % sobre el total de la cifra que arroja aquella.

Está demás decir que en la cifra de 235.335 empleados, obreros, peones, etc., va incluida la gente que no trabaja, á pesar de tener un oficio, lo mismo que los millares de peones que pululan por la Boca y Barracas en busca de un jornal, mal remunerado casi siempre y extremadamente pesado.

La poblacion obrera de Buenos Aires resulta excesiva para el cómputo total de sus habitantes, puesto que el porcentaje de 28.50 % absorbe casi por completo mas de la totalidad de *personas hábiles para el trabajo*; hecho que entre nosotros tiene su explicacion en el gran número de adolescentes que, prematuramente y cuando aun no han adquirido el desarrollo físico necesario, son entregados á las fábricas por los desgraciados padres que, á pesar de su ruda tarea, no alcanzan á obtener un salario que les permita alimentar á la familia.

La miseria que hoy aflige á la clase obrera, revelada en parte por la merma en el consumo de la carne, que dimos á conocer ayer, lastima, pues, á mas de una cuarta parte de *todos* los habitantes de la capital.

Largo y detenido resultará el estudio de la situacion del obrero, tanto por lo complejo de la cuestion, cuanto por los grandes problemas que su dilucidacion ha de traer al debate; de consiguiente, no nos hemos de precipitar con la publicacion de datos y conclusiones que podrían inducir á errores, de consecuencias lamentables para los intereses que á todo trance es necesario defender.

Establezcamos antes, como lo hemos hecho en parte, las causas del malestar, y luego las consecuencias que traen á la clase obrera, representada por la enorme cifra de individuos que hemos consignado mas arriba.

Existen actualmente en esta capital no menos de 20.000 obreros sin trabajo, ó con trabajo alternado, es decir, que por cada 30 días del mes obtienen jornal 8, 10, 12 ó 15 días. Donde mas se nota la falta de jornales es en los gremios de albañiles, carpinteros, yeseros, herreros, y, en general, todos aquellos cuyos individuos se ocupan en los diversos trabajos de las construcciones de edificios. Esto en cuanto á los verdaderos obreros que tienen oficio.

Vienen luego mas de 6500 peones que vagan á la pesca de un jornal, en la Boca y Barracas, ó en los alrededores de las calles donde se levantan edificios. Los peones no tienen ocupacion preferida; tanto se ofrecen para cargar maderas ó hierro en la ribera del Riachuelo, como para ayudar á los oficiales albañiles y para cualquiera otra ocupacion.

Son individuos vacantes, desgraciados seres que han llegado á *América* alentados por la esperanza de trabajos bien remunerados y constantes; pero que se han encontrado, en un momento dado, sin la realidad de aquellos sueños de bienestar que se habian forjado, que los conduciría á esta tierra de promision.

En efecto; el inmigrante sin oficio, que representa mas del 75 % del total de individuos que entran en el país, si no llega en los meses de la cosecha, cuando la demanda de brazos es activa en todos los centros agrícolas, se vé en la dura necesidad de pararse á veces hasta una semana sin hallar un jornal, merced al gran número de personas que se encuentran en las mismas condiciones. Hemos dicho que existen por lo menos 6500 *peones* que no tienen trabajo fijo, y creemos que aun hemos sido muy optimistas, y muchas personas con quienes hemos conversado, hacen subir ese número á 10.000.

Aceptado que sean 6500, llegamos á la conclusion de que, con los 20.000 obreros desocupados, son 26.500 los individuos para quienes la vida,—la alimentacion de cada día,—es un problema, que á veces no resuelven sino despues de rudas y penosísimas privaciones.

Si admitimos que una tercera parte de esos individuos son casados, y que de cada dos casados haya uno con dos hijos, cálculo que nos resulta despues de muchos apuntes y observaciones, tendremos que la escasez de trabajo afecta directamente al siguiente número de individuos:

Obreros sin trabajo	20.000
Peones	6.500
Tercera parte de obreros y peones casados, esposas	8.745
Dos hijos por cada uno de los 8.745 matrimonios	17.490
Total	52.735

¿Cuántos son los empleados é hijos de empleados y de familias de pequeños comerciantes é industriales que buscan ocupacion, *empleo* como se dice vulgarmente?

Los hay á millares; tanto, que al menor indicio de que *en tal parte* necesitan un dependiente acuden por varias docenas á ofrecerse, por lo que den, *por casa y comida por el momento, y luego, cuando el patron haya experimentado las aptitudes del empleado, aquel, á su voluntad, le fijará un sueldito*...

Por la comida, nada mas que por la comida y la casa, hoy hay en Buenos Aires millares de *empleados* que aceptarían un puesto de labor.

Bien, pues: siempre prévia una ámplia y minuciosa investigacion, hemos llegado á la conclusion de que no son menos de 20.000 las personas desocupadas, que no son ni obreros ni peones.

Tendríamos entonces, con los primeros y los segundos, un gran total de 46.500 individuos sin trabajo, como sigue:

Obreros	20.000
Peones	6.500
Empleados	20.000
Total	46.500

He ahí planteado el problema de la poblacion general obrera sin ocupacion, ó que trabaja cuando puede obtenerlo despues de mil sacrificios.

Sobre un total general de 235.335 individuos tenemos 46.500 desocupados, es decir, [illegible] %, la cuarta parte exactamente.

Fácil nos será, pues, en adelante, despues de estos minuciosos datos, establecer las dificultades con que se lucha para obtener trabajo bien remunerado, que, entre otros motivos, nacen del exceso de personal que obedece á la paralizacion parcial de las industrias y el comercio, como consecuencias lógicas é inevitables de la mala legislacion arancelaria del desgobierno en que este país vive hace tantos años.

CONGRESO

CÁMARA DE SENADORES

POLÍTICA INTERNACIONAL SUD-AMERICANA

EL MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES

DECLARACIONES DEL SENADOR CANÉ

Empezó la sesion con la lectura de los asuntos entrados, los principales de los cuales fueron los siguientes:

El vice-presidente de la sociedad Malecon y Puerto Norte pide que se tenga en cuenta su solicitud antes de aprobar el proyecto por el cual se concede á la empresa del Ferrocarril al Pacífico el derecho de ganar terrenos al Rio de la Plata.

Igual solicitud hace el Sr. L. G. Ross, concesionario de Norton y Cª, porque, segun manifiesta, esa concesion vendría á perjudicar lo que exige su derecho.

—Adolfo Bullrich (hijo) solicita privilegio para un establecimiento industrial en Misiones, que tendrá por objeto extraer de las tierras y arenas las partículas metálicas que contengan.

—La comision popular del monumento á Italia pide un subsidio que concurra á sufragar el costo de la obra.

—La legislatura de la provincia de Tucuman envía el acta de la eleccion de un senador nacional.

Se dió tambien lectura de una nota en la que el P. E. comunica que el Ministro de Relaciones Exteriores iba á concurrir á la sesion de ayer para contestar la interpelacion del senador Cané sobre la política exterior de la República.

Un instante despues de leída esa nota entró al recinto de sesiones el citado Ministro, y ocupó su banca en medio de una gran expectativa de la numerosa barra.

En la galería baja del recinto estaban casi todos los diputados y muchas personas conocidas.

Acto seguido le fué concedida la palabra al Ministro, el cual despues de algunas frases de cumplimiento para la Cámara recordó que el Presidente de la República, en su último mensaje al Congreso, había manifestado que las relaciones de nuestro país con las demás son estrechas y cordiales, y que nada hacía sospechar que tal situacion pudiera ser turbada en el futuro.

Actualmente podía hacerse la misma afirmacion. La política exterior de la República se desenvuelve sin dificultad y todos los accidentes que pudieran producirse no serían bastante poderosos para torcer su rumbo.

«Estas seguridades,—siguió diciendo,—no son el resultado de la intervencion aislada de un político genial que admira por sus triunfos, pero que deja tras de ellos enseñanzas funestas; no son tampoco el resultado de combinaciones que se traducen en alianzas ó compromisos que, salvando una dificultad del momento, siembran el porvenir de desconfianzas y de latentes odios.

»No, señor presidente, estas seguridades son la consecuencia de una política de paz y de concordia, de una política de respeto recíproco, que han desenvuelto todos los gobiernos argentinos y que se ejercita actualmente sin vacilaciones ni temores.

»Esa política busca la incorporacion de opiniones amistosas, benévolas y estrechas de pueblos que, siguiendo su camino sin inconvenientes ni compromisos algunos, consiguen, como un resultado natural y lógico, esa responsabilidad que da la fuerza y el poder en los momentos difíciles; esa política ha buscado y busca [illegible] en el derecho y por el derecho, en la justicia y por la justicia, realizando como ideal en las relaciones diplomáticas los principios que la sabiduría humana ha establecido en las relaciones privadas de los hombres: vivir honestamente, no hacer daño á otro y dar á cada uno lo que le corresponde.»

Terminó diciendo que el P. E. está tranquilo y deseaba transmitir á la Cámara esa tranquilidad; pero que, como no quería ocultar el mas mínimo detalle, le pedía que se constituyera en sesion secreta.

—Como esto ha sido acordado ya por la Cámara,—dijo el presidente,—el Senado se vá á constituir en sesion secreta.

La sesion secreta duró como hora y media, y terminada volvió el Senado á constituirse en sesion pública.

Pidió entonces la palabra el senador Cané, y dijo que deseaba manifestar la impresion que había producido en su ánimo las explicaciones dadas por el Ministro de Relaciones Exteriores respecto al estado general de los asuntos internacionales que interesan á nuestro país.

Esa impresion no podía ser mas satisfactoria y, á juzgar por las manifestaciones visibles que había contemplado, podía asegurar que compartían de ella todos sus colegas del Senado.

De la exposicion del señor Ministro se desprendía, en primer lugar, que la gestion de los intereses internacionales de la República Argentina había sido conducida con mano firme y prudente al mismo tiempo.

—El P. E. y su digno Ministro,—agregó,—se dan cuenta de la gravedad de la situacion internacional en lo que se refiere á la política general americana, y de los altos deberes que incumben á la República Argentina en la gestion de esos mismos intereses. Se dan cuenta tambien de los deberes de patriótica prevision que les impone seguir atentamente el movimiento político de los países vecinos para, en los momentos precisos, determinar con energía, con prevision y sin demora las medidas necesarias para colocar á la República Argentina en una situacion militar y naval que conserve la misma relacion actual con la escuadra y ejército de cualquier país sud-americano.

Todas estas explicaciones, así como las esperanzas que alienta el gobierno argentino de que su alta y noble política tradicional salga triunfante en la conferencia pan-americana de Méjico, á la que irán en breve nuestros delegados: todas estas explicaciones, repito, han producido en mi ánimo y, puedo asegurarlo, aunque sin tener autoridad oficial para hacerlo, en el ánimo del Senado la mayor satisfaccion.

El pueblo argentino,—terminó diciendo,—puede estar tranquilo de la manera como se gestionan sus intereses internacionales. Del mismo modo que el Poder Ejecutivo puede tener una confianza ilimitada en el patriotismo de los argentinos, los argentinos deben tambien tener, despues de lo que hemos oído, una confianza tranquila en la patriótica prudencia de los que dirigen sus destinos.

Y con esto terminó la sesion.

Nuevamente volvió á constituirse la Cámara en sesion secreta, y prestó al Poder Ejecutivo el acuerdo constitucional para nombrar al Dr. Daract miembro de la Suprema Corte y al Sr. P. Oliver vocal del directorio del Banco Hipotecario Nacional.

Decíase tambien en antesalas que en la misma sesion se había recibido un pliego del Poder Ejecutivo pidiendo el mismo acuerdo para nombrar delegados de la República Argentina en el Congreso Pan-Americano á los Dres. Anadon y Bermejo.

CORONEL GENARO RACEDO

† EN ESTA CAPITAL

Falleció ayer uno de los antiguos servidores de la patria, el coronel de infantería D. Genaro Racedo.

Nacido en la provincia de Entre-Rios el 19 de Setiembre de 1835, el coronel Racedo entró á formar parte del ejército en calidad de subteniente el 9 de Febrero de 1855 y se retiró el 16 de Octubre de 1895, despues de 40 años de haber ingresado en aquel.

Bien conceptuado en el ejército, su fallecimiento ha de ser sentido por sus numerosos compañeros de armas, que ven en Racedo uno de los militares valerosos en los momentos de prueba.

El coronel Racedo durante su permanencia en el ejército, ha tomado parte en las siguientes acciones: [illegible], Cañada de los Leones, [illegible], combate naval frente á San Nicolás, batalla de Pavon, [illegible], del Estero Bellaco, batalla de Tuyutí, asalto de Curupaytí, [illegible], sitio de Humaitá, [illegible] y en el del 21 de Junio de 1873.

Las campañas y expediciones de que [illegible] 1876.

Como mérito á sus servicios, el coronel Racedo [illegible] los cordones de Tuyutí, el escudo de Curupaytí y las medallas por la terminacion de la guerra del Paraguay, [illegible] de las Repúblicas del Brasil y Oriental.

[illegible] del coronel Genaro Racedo [illegible] de artillería.

ANIVERSARIO URUGUAYO

ADHESION DE ESTUDIANTES ARGENTINOS

Anoche se reunió en el salon de actos públicos de LA PRENSA un grupo numeroso de estudiantes universitarios, para acordar la mejor forma de organizar una manifestacion de aprecio y simpatía á la República Oriental del Uruguay, en la fecha del aniversario de su emancipacion política.

En breve se efectuará otra reunion, con el propósito de constituir una comision y establecer la forma en que los estudiantes argentinos se asociarán á las fiestas que la colectividad uruguaya prepara, en celebracion del aniversario de la independencia.

ANIVERSARIO DE LA REVOLUCION DE JULIO

REUNIONES PARROQUIALES

En San Cristóbal

La junta ejecutiva, instituida á fin de organizar el gran *meeting* en homenaje á los caídos en la revolucion de Julio de 1890, trabaja activamente para terminar cuanto antes lo relativo á esa manifestacion y volver á la lucha política.

De casi todas las provincias se reciben á diario numerosos telegramas de adhesion, firmados por ciudadanos caracterizados, los cuales muestran gran entusiasmo y auguran un éxito feliz á ese resurgimiento cívico.

—En la reunion efectuada por un crecido número de ciudadanos pertenecientes á la parroquia de Santa Lucía se nombró la comision que ha de presidir los trabajos referentes á la manifestacion del 26 del corriente, la que quedó constituida en la siguiente forma:

Presidente, José Tallon; secretarios, Alfonso F. [illegible] y José Fallon (hijo); tesorero, [illegible]; vocales, Cárlos Fraggio, José Isal [illegible], Sebastian [illegible], Guillermo [illegible], Pedro Lora, Claudio [illegible], Cárlos [illegible], Pedro Lema, Francisco [illegible], Guillermo Fallon, [illegible] José [illegible], Luis [illegible] y Francisco [illegible].

—Se reunió ayer en el local de la calle [illegible] 1141 la asamblea á que habían sido convocados los radicales de la parroquia de San Cristóbal. A pesar de que la policía impidió la fijacion de carteles, la concurrencia que asistió fué numerosa.

A las 9.30 de la noche abrió el acto el presidente del comité parroquial, Sr. Emilio Solari, y en breves palabras expuso á los asistentes el objeto de la convocatoria. En seguida una banda ejecutó el Himno argentino, que fué escuchado de pié.

Uno de los ciudadanos hizo mocion para que la asamblea se pusiese de pié en homenaje al Dr. Leandro N. Alem y á los caídos en la revolucion del 90. Así lo hizo respetuosamente la asamblea.

En seguida tomó la palabra el Dr. Rodriguez Larreta. Con frase enérgica pintó la situacion desastrosa del país y exhortó á la asamblea á que permaneciera firme y [illegible] de oposicion.

Hablaron despues los Dres. Cárlos V. Pasos, Domingo F. de María, José Camilo Crotto y Sr. Delfor del Valle, los que tuvieron frases para condenar con energía el orden de cosas que imperaba.

Se resolvió en seguida dar como constituido el comité radical, y se nombraron las autoridades en la siguiente forma:

Presidente, Emilio Solari; vice, Benito [illegible]; tesorero, Alfredo P. Moyano; secretarios, Camilo A. Canavere, Rogelio P. Reynelli, Benigno Prieto y Eduardo Isla y 10 vocales.

Se determinó tambien formar una columna parroquial para incorporarse al *meeting*, y se fijó como punto de reunion la esquina de las calles San Juan y Jujuy, á la 1 de la tarde del día señalado.

—Los ciudadanos independientes de la parroquia de San Cárlos han sido convocados á una asamblea, que tendrá lugar en el local de la calle Corrientes y Sadi Carnot, el jueves próximo, á las 8.30 de la noche. A esta reunion asistirá una delegacion de la junta ejecutiva.

CÁRLOS MORLA VICUÑA

† AYER EN BÚFFALO

Desde hace días, el telégrafo ha venido informando de la marcha de la enfermedad que sorprendió al Ministro de Chile en los Estados Unidos, Cárlos Morla Vicuña, durante su permanencia en la ciudad de Búffalo, adonde se había dirigido con motivo de la Exposicion que allí se ha celebrado. Ayer, agotados los recursos de la ciencia, ha dejado de existir este hombre de estado del vecino país.

Para nosotros no era un desconocido el Sr. Morla Vicuña, pues en el año de 1895 tuvo á su cargo la representacion diplomática en nuestro país.

El Sr. Morla Vicuña, que muere á los 55 años de edad, había tenido una activa y múltiple actuacion en su país, la que abarca diversas manifestaciones; pero, indudablemente, su accion se ha destacado en la labor diplomática. Y en ella le ha sorprendido la muerte, cuando se ocupaba de la concurrencia de su país al próximo Congreso Pan-Americano, en cuya preparacion ha tenido una parte muy activa en defensa de las aspiraciones de su país, como conocen los lectores por las informaciones telegráficas que oportunamente hemos publicado.

Morla Vicuña, como ha sucedido á tantos otros entre nosotros, rindió hasta las últimas pruebas de los estudios de derecho, pero no aceptó el título de doctor, ni ejerció la abogacía.

Prefirió la vida del publicista y del político.

Redactor de *La República* en 1869, sostuvo la coalicion liberal conservadora, y mas tarde se hizo notar como orador político en la campaña contra el radicalismo.

En 1870 ya se incorporó á la vida diplomática, que le sirvió mucho para la labor literaria, pues nombrado secretario de la legacion en los Estados Unidos, tradujo el celebrado poema norte americano «Evangelina», de Longfellow.

Morla Vicuña, en su vida diplomática, aprovechó siempre sus condiciones de publicista; y son conocidas sus publicaciones históricas sobre la cuestion de límites chileno-argentina, sus numerosos artículos de la *Revista de ambos mundos*, así como la activa propaganda que hizo en la prensa europea para formar opinion favorable á Chile durante la guerra que ésta sostuvo con el Perú y Bolivia.

La personalidad literaria de Morla Vicuña comprende todo desde el estudio de los códigos y la filosofía de la historia, hasta los mas sentidos versos, originales unas veces, traducciones otras de grandes maestros como Longfellow, Goethe, Dante y Tennyson. El estro poético de Morla Vicuña era verdaderamente inspirado en la nota épica; y deja cantos heróicos, que pueden figurar entre los mejores de la literatura americana.

Tambien se le debe un estudio muy interesante, sobre la organizacion consular, un libro muy apreciado.

Con la muerte de Morla Vicuña queda vacante una de las delegaciones de Chile en el próximo Congreso Pan-Americano, pues aquel la desempeñaba en compañía de Augusto Matte y Alberto Blest Gana, antiguos diplomáticos residentes en Europa, que han representado á su país en las principales capitales del mundo.

APUNTES PARLAMENTARIOS

Tratados de arbitraje con el Paraguay y República Oriental—Las vías de Palermo—Crédito suplementario—De Tucuman á Rio Bermejo—Reforma de la justicia federal

La comision de negocios constitucionales del Senado ha despachado favorablemente los tratados de arbitraje celebrados con el Paraguay y con la República Oriental del Uruguay.

La del interior se ha expedido tambien favorablemente en el convenio celebrado con la empresa del ferrocarril al Pacífico para el levantamiento de las vías entre Palermo y el empalme con el Central, y en el proyecto en revision por el cual se autoriza á los señores Chapeaurouge y Quirno á construir una línea férrea que, partiendo de Colon (Entre Rios), empalme con la del Pacífico.

La de hacienda aconseja la aprobacion del proyecto del P. E. abriendo un crédito suplementario de 677.667 pesos para concluir de pagar las obras del cuartel de Liniers.

De todos estos dictámenes se dió cuenta en la sesion de ayer y fueron destinados á la órden del día correspondiente.

—El Sr. Antonio Salvatierra se vá á presentar á la Cámara de Diputados proponiendo la construccion de un camino carretero desde la ciudad de Tucuman hasta el rio Bermejo.

El camino atravesará el Este de la provincia de Tucuman, y los departamentos Copo 1 y Copo 2 de la de Santiago del Estero, hasta el Chaqui, en la márgen del Salado, y desde este último punto seguirá rectamente al Norte para internarse en el Chaco hasta Márcos Paz, en la márgen derecha del Bermejo.

El proponente pide 10.000 pesos, á entregar en varias cuotas, como pago de las obras, y además 30.000 metros cuadrados de tierra fiscal al lado del camino á construirse.

La comision de Justicia de la Cámara de Diputados ha despachado ya definitivamente el proyecto sobre reforma de la justicia federal. El dictámen será presentado á la Cámara en la sesion del próximo viernes.

Ya hemos dicho que el pensamiento adoptado por la comision y por el Ministro del ramo consiste en crear dos Cámaras intermedias, con asiento en esta capital, que tendrán jurisdiccion propia y apelada de los juzgados de seccion.

Se dice que, cuando llegue el momento oportuno, algunos diputados cordobeses propondrán que una de estas Cámaras tenga asiento en la ciudad de Córdoba, con jurisdiccion en las provincias de Tucuman, Salta, Jujuy, Santiago del Estero, Catamarca y La Rioja, correspondiendo las demás provincias y los territorios nacionales á la otra Cámara, que quedará en esta capital.

La Cámara de Diputados continuará discutiendo esta tarde el proyecto de montepío civil.

NOTICIAS VARIAS

Informacion rápida

Es extraordinaria la rapidez con que ha sido comunicado á Europa la noticia de lo que ayer se trató en el Senado Nacional, así como es extraño la precision de las informaciones enviadas.

Esta es la observacion que sugiere nuestro telegrama de Londres inserto en el rubro correspondiente. Alguna mano interesada ha de haber andado por ahí. Permítasenos que pongamos en duda la exactitud y hasta la sinceridad de los datos trasmitidos.

Declaraciones del gobierno de Chile

En el Ministerio de Relaciones Exteriores se ha recibido un telegrama del Ministro argentino en Chile, en que dá cuenta de que el gobierno de aquel país le ha asegurado que no se aumentarán las fuerzas navales existentes, ni se destinarían nuevas cantidades para la adquisicion de armamento.

Sin embargo, la Cámara de Diputados de Santiago, que venía discutiendo el proyecto de refuerzo de la escuadra, lo ha dejado pendiente; pues, para no votarlo ahora, sancionó una mocion reglamentaria, para pasar á la órden del día. El propósito visible es dejar el asunto latente á la nueva Presidencia, que se inaugurará el 18 de Setiembre próximo.

La tarifa de avalúos

El Ministerio de Hacienda tiene el propósito de integrar la comision encargada de revisar la tarifa de avalúos con algunos empleados del Departamento de Agricultura, para que éstos defiendan en ella los intereses de los gremios mas necesitados, tendiendo á disminuir [illegible] los gravámenes que encarecen los artículos de primera necesidad.

Será probablemente designado para representar á ese ministerio el Sr. E. Lahitte.

El ganado aleman

En el Ministerio de Relaciones Exteriores se recibió ayer una comunicacion de nuestro representante diplomático en Montevideo, en que informa de la resolucion tomada por el gobierno uruguayo al no admitir en sus puertos ganado alguno procedente de Alemania, de acuerdo con lo solicitado por nuestra cancillería.

El paso del Apipé

El Ministerio de Marina dispondrá en estos días el envío de una torpedera al paso del Apipé (alto Paraná) para hacer volar con dinamita los escollos de piedra que allí existen y que dificultan el tráfico fluvial.

[illegible], que ha solicitado esta medida, opina que ésta implica grandes ventajas para el territorio de Misiones, por la mayor facilidad que ofrecerá al comercio la navegacion del rio Paraná.

Creacion de un departamento en Misiones

De acuerdo con lo aconsejado por el Gobernador del territorio de Misiones, el Ministerio del Interior expidió ayer un decreto en el que se dispone la creacion de un departamento en aquel territorio.

Este se denominará Itacaruaré, y será formado por parte de los departamentos Concepcion y San Javier, limitará al Norte con los brazos oriental y occidental de las puntas del arroyo Itacaruaré, por el Sur con el rio Uruguay, por el Este con el arroyo [illegible] y por el Oeste con el arroyo Santa María.

Colonizacion de los territorios australes

En el salon de actos públicos de LA PRENSA, el profesor Sr. Parsons dará una conferencia esta noche á las 9, sobre el importante tema de la colonizacion de los territorios australes. El conferenciante tratará además varias cuestiones económicas de actualidad. La entrada será libre.

Los trigos argentinos en Alemania

El presidente de la cámara mercantil, ha tenido ayer una larga conferencia con el Ministro de Agricultura, respecto de la nota que ha recibido del Ministerio sobre la cuestion de la exportacion de trigos argentinos á Alemania, como tambien sobre otros asuntos que se relacionan con el tratado de comercio con España.

La comision directiva de la cámara mercantil se reunió ayer y tomó en consideracion la consulta sobre la cuestion trigos hecha por el Ministerio de Agricultura, y autorizó á su presidente para redactar el informe correspondiente, que será elevado oportunamente al Ministerio de Agricultura.

Junta electoral

Bajo la presidencia del Dr. Delfin B. Díaz se reunirá la junta electoral de la capital, en el recinto del Senado, el viernes 23 del corriente, á las 12 m.

La junta inaugurará en ese acto los nombres de los vecinos que en cada parroquia deben formar las juntas inscriptoras en el Registro Cívico, que funcionarán desde el 1º de Octubre hasta el 15 de Diciembre.

El nuevo Ministro de Italia

Desde ayer se encuentra en esta capital el conde F. Bottaro Costa, nuevo Ministro de Italia entre nosotros.

El Sr. Bottaro Costa se aloja en el Gran Hotel, donde durante el día de ayer fué muy visitado por sus connacionales.

El Presidente de la República designará mañana el día en que tendrá lugar la recepcion del nuevo Ministro plenipotenciario.

Anoche el diplomático visitó el local de la legacion.

Se asegura que el antiguo hospital Italiano, situado en la calle Bolívar y Brasil, será en breve arreglado con todo lujo, de modo que pueda ser instalada la legacion de ese país.

La casa de correccion de menores varones

El Ministerio de Justicia ha ordenado á la inspeccion del ramo que proceda á levantar una investigacion ámplia en la casa de correccion de menores varones, para el esclarecimiento de los hechos denunciados sobre castigos corporales á los alumnos del establecimiento, y tambien respecto de ciertas irregularidades llevadas á cabo, segun las mismas denuncias, por la direccion de la casa.

El inspector general de justicia, en virtud de la órden que se le comunicó ayer, se trasladará hoy al establecimiento de la referencia para proceder á la instruccion del correspondiente sumario.

El presupuesto para 1902

El Ministerio de Justicia é Instruccion Pública ha terminado la preparacion del proyecto de presupuesto para el ejercicio próximo. Hoy á primera hora será remitido al Ministerio de Hacienda.

En dicho presupuesto se introducen varias economías y se suprimen partidas que estaban destinadas á ciertas obras, cuya ejecucion no es de urgente necesidad.

El puente de Barracas

El inspector general de vías de comunicaciones, ingeniero Sr. Molina Civit, ha sido comisionado por el gobierno para traer de Bélgica el tramo metálico del puente de Barracas.

El Sr. Molina Civit ha sido encargado tambien de arreglar la deuda del gobierno con dicha casa.

El comisionado entregará á los constructores del puente la suma de 35.000 pesos, que ha votado el Congreso.

El Sr. Molina Civit, que parte hoy, estará de regreso en ésta dentro de dos meses.

Congreso Pan-Americano

Hoy será extendido el decreto nombrando secretarios de la delegacion al Congreso de Méjico á los Dres. Emilio Nocetti y Rufino Varela Ortiz.

LA NAVEGACION EN EL SUR

NOTICIAS SOBRE EL TRASPORTE «1º DE MAYO»

(De nuestro corresponsal, por telégrafo)

Segun las últimas noticias que aquí se tiene, el trasporte «1º de Mayo» estuvo el 3 de Julio en Gallegos y demoró para llegar allí, á causa de las dificultades con que tropezó para efectuar las operaciones en los puertos intermedios, por falta absoluta de elementos para la carga y descarga, pues debía hacer éstas en botes del buque, atracando en la plancha, donde dejan y alzan la carga, que se encuentra [illegible].

Cuando hay marejada no pueden hacer operaciones.

Los únicos puertos que tienen pailebotes para la descarga son Madryn y Rawson. En este último hay tambien un remolcador. Despues, solo en Tierra del Fuego hay naves pequeñas.

Del «1º de Mayo» no se tienen aquí otras noticias.

Se supone que las causas de su demora serán las apuntadas y los malos tiempos, muy comunes en esta estacion.

El trasporte «Santa Cruz» no está en retardo. El comandante manifestó que á principios de Setiembre estaría de regreso.

Todos los que han venido del Sur y de la cordillera manifiestan que hubo fuertes nevazones.

El «Saihueque» dicen que no es adecuado para la navegacion en el rio Santa Cruz, por ser aquel muy grande.

CÁTEDRAS EN LA PLATA

SEPARACION DE DOS PROFESORES

El Ministerio de Instruccion Pública, de acuerdo con lo solicitado en el informe de la inspeccion general de enseñanza secundaria y normal, ha separado de sus respectivos puestos á los profesores de historia é inglés del Colegio Nacional de La Plata, Sres. Benito Mon y Juan A. Van Scot.

El informe del inspector dice que el primero de los profesores nombrados, carecía de la preparacion necesaria para dictar la clase de historia, á lo que se agrega la falta de autoridad moral para mantener la disciplina en la clase.

El profesor de inglés, separado, fué suspendido por el mencionado inspector, por inasistencia á las clases durante su estadía en La Plata.

Agrega que dicho profesor ha faltado 39 veces á clase en lo que va del año escolar, y que los alumnos de esta materia no saben una sola palabra de ella é ignoran hasta las expresiones mas usuales.

A esto debe atribuirse desórdenes lamentables.

Se ha resuelto no llenar por concurso hasta el próximo año escolar, la cátedra de inglés vacante y designar al profesor sustituto.

Para la clase de historia se nombra al profesor de esta asignatura Sr. Froilan [illegible], que fué separado de su puesto anteriormente por una resolucion del Ministerio.

DEVOLUCION PEDIDA DE 50.000 PESOS

TUCUMAN Y LA CONTADURÍA NACIONAL

El presidente de la contaduría general ha pedido por nota al Ministerio de Hacienda, que se adopte una resolucion á fin de que el Gobierno de Tucuman proceda á devolver á la mayor brevedad la suma de 50.000 $ %, que el gobierno le acordó en calidad de préstamo el 10 de Febrero de 1894.

Dicha cantidad fué entregada pocos días despues de la fecha indicada, al interventor en aquella provincia, Sr. Domingo T. Perez.

La contaduría hace presente tambien, que el 24 de Noviembre de 1900, pidió al ministerio que tomase las medidas necesarias para que el Gobierno de Tucuman efectuase la devolucion del préstamo; y que desde el año 1898 dicha oficina ha remitido varias notas al Gobierno de la provincia en el mismo sentido, sin que ellas hayan dado resultado positivo hasta la fecha.

Hace notar la contaduría, que la demora del Gobierno de Tucuman en devolver aquella cantidad, perjudica notablemente la marcha de la administracion.

MOVIMIENTO OBRERO

EL CONFLICTO DE LOS PANADEROS

MANIFIESTO AMENAZADOR

Es conocido el conflicto existente entre los dueños de panaderías y los obreros.

Estos, despues de la última huelga, exigieron aumento de un obrero en cada cuadrilla y un peso por día por persona para la comida.

Las principales panaderías, en vista de lo justo del pedido, accedieron á ambas demandas; pero otras, cuya situacion económica no permite el aumento de los gastos, prefirieron subsanar la falta de personal con sus propios elementos.

Un grupo de huelguistas ha lanzado ayer un manifiesto en el cual, despues de explicar los sucesos ocurridos, se advierte al público que han tomado medidas coercitivas contra un gran número de panaderías, cuya nómina acompañan, para que en la elaboracion del pan se mezcle kerosene y otras materias que inutilicen el artículo como alimento.

Los propietarios dieron cuenta de esta amenaza á la policía, como primera medida, sin perjuicio de la vigilancia rigurosa del personal que tienen en sus establecimientos.

No concluyen con esto las penurias á que están expuestos los dueños de panaderías, pues la sociedad cosmopolita de obreros panaderos ha comunicado á la de Union Propietarios Panaderos, que por acuerdo de la asamblea se ha resuelto declarar feriado el 25 del corriente en homenaje al aniversario social, y en consecuencia ningun obrero afiliado á la misma irá al trabajo en ese día.

TRATADO DE COMERCIO CON ESPAÑA

MOTIVOS DE LA DEMORA

En mas de una ocasion se dió por concluído este tratado. Los trámites preliminares parecían haber finalizado y las referencias mas autorizadas dieron por definitivas las cláusulas del convenio, que resultan ahora anuladas por decision del Ministro de Agricultura.

La causa real de estos tropiezos en la gestion del tratado, y la originaria de las noticias contradictorias que han venido publicándose respecto á su inminente terminacion, procede de la falta de criterio con que ciertos asesores de gobierno han tratado el punto, acumulando una labor minuciosa y detallista pero poco previsora, con respecto á las consecuencias que pudiera originar su aprobacion, pues arribaban á conclusiones inaplicables en la práctica.

El Dr. Escalante, hasta ayer poco interiorizado en los preliminares de la negociacion del asesor á que nos referimos, en vista del fracaso de éste en la mision que se le encomendó, ha resuelto rehacer todo el tratado.

SOCIEDAD CIENTÍFICA ARGENTINA

CONFERENCIA DEL DOCTOR GORI

Esta noche á las 8.30 se celebrará en el Prince George's Hall, la conferencia que bajo los auspicios de la Sociedad Científica Argentina, dará el Dr. Pedro Gori.

El conferenciante ha elegido por tema: «los mares y las costas del Sur y principales puertos del Pacífico». Son éstas las regiones que ha recorrido en su último viaje.

Será ilustrada la disertacion con mas de 200 proyecciones luminosas, que han sido iluminadas por el artista Sr. Tommasi.

Las proyecciones estarán á cargo del ingeniero Sr. Abella, el cual irá siguiendo al conferenciante para presentar los diversos puntos visitados por el Dr. Gori.

Han ofrecido asistir á la conferencia, el Presidente de la República y varios Ministros del P. E.

Concurrirán, tambien, las siguientes familias:

Gallardo, Gelly, Ambrosetti, Bustos, Morales, Lezica, Frías, [illegible], Nazar, Silveyra, Olazabal, Cané, Ruiz de los Llanos, Senillosa, Williams, Cobo, Lynch, del Arca, [illegible], Pelagio, Llobet, [illegible], Ramos Mexía, Quesada, Cano, Lavalle, [illegible] Cobo, Zeballos y otras.

El maestro Cattelani, tiene á su cargo la parte musical que completa el programa.

MARINA DE GUERRA

El apostadero de La Plata—Visita del Ministro—La velocidad de los buques—Nuevos depósitos en Bahía Blanca—Justicia militar

El Ministro de Marina inspeccionará hoy las reparticiones de la armada que prestan sus servicios en Rio Santiago, para introducir las reformas que son necesarias en los departamentos de torpedos y buques en desarme.

Aparte de esa mision, el Ministro de Marina irá á ese punto para conocer el estado general del muelle, que ha sido ofrecido en venta al Gobierno Nacional.

La adquisicion por parte del gobierno solo se reducirá á una parte de dicho muelle y dos depósitos, pero siempre que el precio fuera reducido y [illegible] admitido el pago en condiciones favorables para el presupuesto de esa reparticion.

Si esa negociacion llegara á efectuarse, el Ministro de Marina utilizaría uno de los depósitos para carbon y lo demás para guardar el material y pertrechos de los buques en desarme, que se encontrarán fondeados en ese apostadero.

—El jefe del crucero «Buenos Aires» ha elevado al Ministerio de Marina un extenso informe sobre las condiciones ventajosas que ofrece una nueva corredera para señalar la velocidad de los buques. El aparato fué presentado á ese ministerio por el alférez de navío J. [illegible].

De acuerdo con ese dictámen se ordenará la colocacion de esa corredera en todos los buques de la armada nacional.

—Ayer se aprobaron los planos para la construccion de cuatro grandes depósitos en el puerto de Bahía Blanca.

En esas instalaciones se colocarán los talleres mecánicos de una parte de la armada.

—El consejo de guerra de la armada falló ayer las causas de los marineros Mateo Marecco y Aníbal San Martin, acusados de abandono del servicio y de desercion simple, respectivamente.

Ese tribunal condena á Marecco á dos meses de arresto y á San Martin á un año de recargo en el servicio.

EJÉRCITO NACIONAL

Los stands de tiro: pedido de municion—El campo de maniobras—Los militares peruanos—Justicia militar

El presidente del Tiro Federal Argentino ha solicitado del Ministerio de la Guerra que se le acuerden mensualmente 100.000 tiros de mauser, en vez de 50.000 que recibe actualmente.

Al hacer esa reclamacion, el Sr. Casares dice que solo así se podrá dar á los *stands* de tiro el impulso que requieren.

—Ayer se ha dado comienzo á dividir y subdividir el campo de maniobras situado en el partido de San Miguel.

—Los militares peruanos Sres. Panizza y Puentes, acompañados de un ayudante del Ministro de la Guerra, visitaron ayer el local de la Escuela de Tiro.

Despues de recorrer el establecimiento y conocer su sistema administrativo, los militares peruanos hicieron algunos tiros, sobre blancos permanentes y movibles, con muy buen resultado.

Hoy visitarán el Colegio Militar de San Martin.

—El consejo de guerra permanente para tropa del ejército ha designado el día 27 del corriente para ser vista la causa seguida al soldado Esteban Aguirre, acusado de lesiones.

EL TORNEO INTERNACIONAL DE AJEDREZ

Todavía no se ha resuelto el día en que se verificará el nuevo torneo de ajedrez, entre varios miembros del Club del Progreso y otros del Club Ajedrecista de Rio de Janeiro.

La comision de ajedrez del Club del Progreso ha recibido ayer un telegrama de los representantes de los diarios de Rio, con felicitaciones por la brillante victoria obtenida el domingo último.

Firman ese despacho los representantes del *Jornal*, *Jornal do Commercio*, *Paiz*, *Jornal* y *A Noticia*.

SALUD PÚBLICA

Viruela, sarampion, coqueluche—La General Lagos—Desaparicion de la escarlatina

El estado sanitario de la provincia de Buenos Aires no es satisfactorio. La viruela, escarlatina, sarampion y difteria son enfermedades que toman incremento en algunos pueblos de esta y causan el consiguiente trastorno y alarma en los vecindarios.

SPORT

SOCIEDAD HÍPICA ARGENTINA

Con muy buen resultado se hicieron ayer las inscripciones para las carreras que se verificarán el 3 de Setiembre próximo, han quedado compuestas en la siguiente forma:

Premio «Sapo», 600 metros—Try Over, Escoba, Charo, Pampero, Oran, Coqueta, Toni Ponce, Sirena, Cachivache y Conejo.

Premio «Kentucky», 2200 metros—De trote en sulky—Israel, Lohengrin, Otello, Fulton, Diana, Rolando, Dick, Inca y Petroleo.

Premio «Tasso», 1200 metros—Tasso 73 kilos, Miss Tom, Batallon, Amaro, Rayo y Solferino, 73 kilos.

Premio «Febeles», 2200 metros—Steeplechase para oficiales—Sultan 73 kilos, Palmari 73, Limay 70, Trafal y Bayardo 65.

Premio «Vandalo», 4000 metros—De trote en sulky—Elvio, 600 metros atrás de la raya; Caprichosa, 40; Vandalo 550, Coral 225, Lohengrin, raya.

Premio «Hipódromo Nacional», 2500 metros—Mogol 71 kilos, Tasso 71, Nó 70, Batallon y Agua dor 63.

Premio «Zorro», 1100 metros—Zorro 73 kilos, Granja 70, Coqueta 76, Sapo 73, Toni Ponce 63 y Conejo 62.

UNA QUEJA DEL DR. ALBARRACIN

El Dr. Albarracin, Presidente de la Sociedad Protectora de Animales, ha dirigido una nota al Jefe de Policía con motivo de las partidas de *hunting*, que de un tiempo á esta parte celebra los domingos la Sociedad Hípica Argentina.

En la nota del Dr. Albarracin se pide al Jefe de Policía intervenga directamente y prohiba en consecuencia se lleven á cabo las partidas mencionadas.

CENTROS SOCIALES

Amigos unidos de Villa Crespo—Hoy, á las 6 p. m., celebrará asamblea en su local, Segurola 134, para discutir una importante órden del dia.

Orfeon Nacional—En honor de la colectividad uruguaya, dará una funcion, concierto y baile, el próximo sábado, en los salones de la Stella d' Italia.

Se estrenará la revista satírica «Callejera», escrita por dos socios y habrá un variado programa de concierto, en el que tomarán parte, entre otras personas, las Srtas. Gabai y Estragués. Despues se bailará.

CULTO CATÓLICO

Fiesta patronal—En el colegio Lacordaire—Concepcion —Cultos de hoy

Vieron gran número de familias dieron principio ayer, en el templo de San Bernardo, los cultos solemnes organizados en honor del titular.

El templo habia sido adornado con sumo gusto, especialmente el altar dedicado al santo patron.

La misa solemne fué oficiada por el arzobispo, acompañado por un numeroso coro, compuesto de señoritas.

Despues del evangelio ocupó la cátedra sagrada el R. P. fray Pacífico Otero, el que hizo el panegírico del santo.

Terminada la funcion se dió á los fieles la bendicion con el Santísimo Sacramento.

—Una fiesta muy lucida resultó la comida que el R. P. Enrique Sisson ofreció á un grupo de sus relaciones en festejo de su cumpleaños.

La reunion se llevó á cabo en uno de los salones del colegio Lacordaire.

—El domingo próximo dará principio, el presbítero Eduardo Martinez, en el templo de Nuestra Señora de la Piedad, á una serie de conferencias sobre temas sociales.

San Bernardo—Hoy, á las 10, tercia y misa solemne á gran orquesta y panegírico de Santa Rita de Casia á cargo del presbítero Manuel Gonzalez Diaz.

A las 4.30 de la tarde, rosario, novena y bendicion con el Santísimo Sacramento.

Capilla del Santísimo Redentor—Hoy, á las 7, misa de comunion para la comunidad de las Hermanas Salesas.

Presidirá el arzobispo.

A la 1.30, misa solemne, oficiada por el R. P. Dionisio Fierro, y sermon á cargo del presbítero Pascual Fierro.

A las 5 de la tarde, reserva, y en seguida se dará á venerar la reliquia de Santa Juana Francisca Fremiot de Chantal, fundadora de la órden de la Visitacion, y en honor de la cual es la fiesta que se celebrará.

Cuarenta horas—San Bernardo.

Apostolado de la Oracion—Agosto 21—Santa Juana Francisca de Chantal.

Precio del mundo.—Por la órden de la Visitacion.

BOLETIN DEL DIA

Correspondencia de y para el exterior—[illegible] la correspondencia que [illegible] á bordo del paquete «Yorkshire», se [illegible] del Brasil.

Hoy, á las 10 a. m., se despachará por el [illegible] «Cap Verde», la correspondencia [illegible] Montevideo, Santa Cruz de [illegible], Vigo, Cherburgo y Hamburgo; el [illegible] la conducirá el «Piemonte», [illegible] Montevideo, Santos, Rio de Janeiro, Santa Cruz de Tenerife, Barcelona y Génova; [illegible] á las 12 m., la que saldrá en el vapor «La Plata», para Montevideo, Rio de Janeiro, Bahia, Pernambuco, Dakar y Lisboa; y el 25, á las 3 p. m., la que conducirá el «Oravia», para Rio de Janeiro, San Vicente y Lisboa.

Trasporte de correspondencia—Ha quedado rehabilitado el servicio de trasporte de correspondencia á San Martin y Junin de los Andes. Ya se ha recibido la correspondencia de esas dos localidades.

Terrenos para el ferrocarril Central Argentino—El gobierno ha aceptado la trasferencia de los terrenos ubicados en la provincia de Córdoba, pertenecientes al doctor Juan J. Posse, á favor de la empresa del ferrocarril Central Argentino, que los ocupa actualmente.

La direccion de vias de comunicacion ha sido autorizada para practicar la mensura de los terrenos.

Juez de paz suplente—Ha sido nombrado juez de paz suplente de la seccion 26ª de la capital, el Sr. Francisco San Martin.

LA BOLSA Y LOS NEGOCIOS

A 232.90 cerró ayer el precio del oro, en la segunda rueda.

1 peso % vale	$	0.429	oro
1 argentino $ 5 oro	»	11.64	
1 libra $ 5.04 oro	»	11.73	
1 napoleon $ 4 oro	»	9.32	

Al cambio del dia y pagando en moneda nacional [illegible] la cotizacion de Bolsa, se pueden tomar pequeñas letras bancarias, á la vista, en la siguiente proporcion:

10 libras, con 119.15 $ %; 100 francos, con 46.13 $ %; 100 liras, con 44.25 $ %; 500 pesetas, con 107.60 $ %; 100 marcos, con 57.65 $ %.

Con alguna firmeza se hicieron los negocios del dia, por haber disminuido la oferta de oro. En la segunda rueda cerró el precio á 232.90, con alza de 5 centavos. La oscilacion es de 60 centavos, por haber sido 233.10 el precio alto y 232.50 el bajo. Las operaciones fueron de poca importancia. El total para todas fechas, llegó á 1.078.000 pesos oro.

Se pagó igual precio al contado y fin de mes. Para Setiembre se pagaron 24 y 15 centavos de pase.

Despues de hora se hicieron pocos negocios. A las 5 de la tarde, el precio del oro era 232.90 para cualquier dia del mes.

En la primera rueda se hicieron las siguientes operaciones: al contado 336.000 pesos oro, cuyo precio abrió á 232.90, subió á 233 y cerró á 232.80; 5.000 para hoy, á 232.90; 75.000 para el 24, de 232.90 á 233; 230.000 para fin de mes, de 232.60 á 232.90; 10.000 para el 7 de Setiembre, á 232.85; 185.000 para el 31, de 233 á 233.10; y 40.000 para el 31 de Octubre, de 233.10 á 233.30.

Las operaciones de la segunda rueda fueron: para hoy 52.000 pesos, cuyo precio abrió á 233.10, bajó á 232.50 y cerró á 232.90; 35.000 para el 24, á 232.90; 78.000 para fin de mes, de 233 á 232.80; 5.000 para el 15 de Setiembre, á 233; y 40.000 para el 31, cuyo precio cerró á 233.

Los negocios con títulos fueron de poca importancia. Falta interes. El mercado está abatido.

Las cédulas nacionales H subieron 10 centavos, de 82.60 á 82.70. Las acciones de los Muelles y Depósitos de La Plata subieron 10 centavos, de 5.95 á 6.05. El empréstito popular de 1891 bajó 20 centavos, de 79 á 78.80. La deuda consolidada de Santa Fé 1899 subió 25 centavos, de 57 á 57.25. La de 1893 subió 50 centavos, de 58 á 58.50.

Las operaciones de la primera rueda fueron: al contado 320 acciones de los Muelles y Depósitos de La Plata, de 5.95 á 6.05; 400 de Catalinas, á 11.50; 9.000 pesos empréstito popular de 1891, de 79 á 78.80; 17.000 pesos deuda consolidada de Santa Fé 1899, á 57.20; 1.000 de la de 1893, á 58.50, y 50 acciones del Banco Español, á 122.50.

Para fin de mes 2.500 acciones de los Muelles y Depósitos de La Plata, de 6 á 6.05; y 45.000 pesos empréstito popular de 1891, de 78.90 á 78.80.

Para fin de Setiembre 2.400 acciones de los Muelles y Depósitos de La Plata, de 6 á 6.05.

Las operaciones de la segunda rueda fueron: para hoy 5.000 pesos cédulas nacionales H, á 82.70; 2.750 acciones de los Muelles y Depósitos de La Plata, de 6 á 6.05; 22.500 pesos empréstito popular de 1891 á 78.80 y 10 acciones del Mercado Central de Frutos, á 151.

Para fin de mes 1.000 acciones de los Muelles y Depósitos de La Plata, de 6 á 6.05 y 700 para fin de Setiembre, que cerraron á 6.10.

Hay más firmeza en los tipos del cambio comercial. Los bancos resisten, pero como es difícil colocar las letras en plaza, se inclinan á negocios á la actual cotizacion del dia.

Se cobra á 46 1.16 y 43 1.6, Londres á 5.04 y 5.04 1.2, París 5.02 y 5.06 1.2, Amberes y 4.10 1.2 y 4.11, Hamburgo.

En Rio cerró el cambio bancario á 10 1.4 peniques; sobre Londres. Las libras de plaza quedaban [illegible] 23.233 reis.

De 6, 2 a 7 % anual, se hacen descuentos de [illegible] comerciales moneda nacional. Para el oro, el interes es de 5 á 6 1.2 %. Aumenta la demanda.

No hubo operaciones importantes en [illegible]. Cerró el precio á $ 49 %.

Cambios bancarios á 90 días, pagos en oro.

BANCOS	Inglaterra	Francia	Alemania	Italia	España
Nacion	47 3.4	5.01	4.07	5.22	6.05
Londres	47 3.4	5.01	4.07	5.21	6.15
Británico	47 3.4	5.01	4.07	5.23	6.15
Italia	47 3.4	5.01	4.08	5.22	6.15
Español	47 3.4	5.01	4.07	5.22	6.05
Aleman	47 3.4	5.01 1.2	4.03	5.22	6.05
Francés	47 13.16	5.01 1.2	4.08	5.21	6.09
Brasil	47 3.4	5.01	4.07	—	—
Del Comercio	47 3.4	5.00 1.2	4.07	5.22	6.10
Nvo. Italiano	47 3.4	5.01	4.07	5.23	6.00
Tarjquist Arg.	47 3.4	5.01	4.07	5.20	6.05
Popular	47 3.4	5.01	4.07	5.22	6.00

NUESTROS PRODUCTOS

Precios corrientes

EN EL EXTERIOR

Lanas sucias y lavadas—Mercado animado

Amberes, Agosto 20—La lana peinada de Buenos Aires, tipo B, se cotizó hoy á 4.10 francos por kilogramo, y á 4.73 1.2 y 4.75 francos, respectivamente, para Octubre y Enero.

Roubaix, Agosto 20—La lana peinada, *fine mérinos*, se vendió hoy á 4.25 francos por kilogramo, y á 4.35 y 4.30 y 4.33 francos, respectivamente, para Octubre y Enero.

Havre, Agosto 20—La lana sucia, de Buenos Aires, se cotizó hoy á 1.22 francos por kilogramo, y á 1.24 y 1.25 1.2 francos, respectivamente, para Octubre y Enero.

Cueros lanares y vacunos

Londres, Agosto 20—Los cueros vacunos secos, se vendieron hoy á 8 1.2 peniques la libra, y los salados para saladero, á 7 1.4 peniques.

Liverpool, Agosto 20—Los pieles lanares, merinos, para matadero, de 133 á 125 libras de peso, en docena, se cotizaron hoy á 7 1.2 peniques la libra.

Burdeos, Agosto 20—Los cueros vacunos, salados, verdes, para saladero, se vendieron á 67 francos los 50 kilogramos, y á 62 francos los de matadero.

Quebracho

Hamburgo, Agosto 20—Los rollizos de quebracho, de procedencia argentina, se cotizan á 95 marcos la tonelada.

Sebo

Burdeos, Agosto 20—El sebo de tal clase, de procedencia argentina, se vendió á 72 1.2 francos los 100 kilogramos.

Havre, Agosto 20—El sebo de carneros, de procedencia argentina, se cotizó hoy á 63 francos los 100 kilogramos, con baja de 1 franco sobre el precio de ayer.

Astas

Havre, Agosto 20—Las astas de bueyes pesadas, de procedencia argentina, se venden á 50 francos el ciento.

Cereales

Amberes, Agosto 20—El trigo tipo Rosario, se cotizó hoy á 15 3.8 francos los 100 kilogramos.

El maíz se vendió á 11 5.8 francos los 100 kilogramos, y la semilla de lino á 35 7.8 francos.

Londres, Agosto 20—El trigo se vendió hoy á 29 chelines 6 peniques, las 480 libras (218 1.2 kilos).

El maíz se cotiza á 20 chelines 6 peniques las 480 libras y la semilla de lino á 53 chelines las 416 libras, á plazo.

Liverpool, Agosto 20—El lino se cotizó hoy á 2 12 chelines, 6 peniques las 416 libras.

El maíz se vendió á 2 chelines, y el trigo á libras 1.7 chelines 8 peniques las 480 libras (208 1.2 kilos).

Chicago, Agosto 20—El trigo disponible se cotizó hoy á 70 centavos por «bushel» y á 71 1.4 centavos á plazo.

El maíz se vendió á 57 3.8 centavos por «bushel», y á 57 1.8 centavos á plazo.

Nueva York, Agosto 20—El trigo disponible se vendió hoy á 76 centavos por «bushel» y á 76 1.2 centavos á plazo.

El maíz se cotizó á 61 3.4 centavos por bushel.

EN LA PLAZA

Mercado Central de Frutos

Entraron ayer 63 wagones con los siguientes frutos: 23 195 kilos de lana, 2 173 atados de cueros lanares, 3 082 cueros vacunos, 210 id. de potro, 63 atados de cueros varios, 45 bultos de cerdas, 1 bulto de plumas, 57 cascos de grasa.

VENTAS DE AYER

Lanas—Cruza fina: 10 300 kilos a $ 5.60, 9.600 a 4.40, 6.000 a 4.40, 8.000 a 4.20.

Cruza gruesa: 6.000 kilos a $ 3.50, 8.000 a 3.40, 6.000 a 3.20, 4.000 a 3.60.

Finas: 6.000 kilos a $ 5.60, 8.000 a 5.60, 10.000 a 5.50.

Borrega: 2.600 kilos a $ 3, 4.000 a 2.81, 2.000 a 2.85.

Lanares—Consumo fino, cruza fina y mediana: 2.020 kilos a $ 0.54, 6.000 a 0.63, 3.400 a 0.62, 4.020 a 0.51, 6.000 a 0.50, 18.000 a 0.46, 10.000 a 0.45, 9.000 a 0.40, 5.000 a 0.45, 6.000 a 0.44, 3.000 a 0.41.

Consumo cruza, gruesa y Lincoln puro: 3.000 kilos á $ 0.44, 4.000 á 0.43, 2.000 á 0.42, 16.000 a 0.40, 15.000 a 0.40, 12.000 a 0.39, 6.000 á 0.33, 10.000 á 0.37, 9.000 a 0.35, 4.000 a 0.35, 5.000 á 0.34, 2.000 á 0.33.

Desecho fino, cruza fina y mediana: 4.000 kilos a $ 0.34, 6.000 a 0.33, 3.000 a 0.32, 3.000 a 0.31, 6.000 a 0.30, 10.000 a 0.29, 10.000 a 0.24, 5.000 a 0.25, 4.000 a 0.25, 6.000 a 0.24, 3.000 a 0.21.

Desecho cruza, gruesa y Lincoln puro: 3.000 kilos á $ 0.24, 4.000 a 0.23, 6.000 a 0.22, 8.000 a 0.21, 12.000 a 0.20, 9.000 a 0.19, 8.000 a 0.18, 10.000 a 0.17, 5.000 a 0.16, 6.000 a 0.16, 6.000 a 0.14, 2.000 a 0.11, 1.000 a 0.13.

Consumo, pelados: 3.000 kilos de $ 0.20 a 0.25.

Corderitos: 250 docenas a $ 6.00, 300 a 6.50, 100 a 6.33.

Vacunos—300 cueros a $ 6.20, 400 a 6.10, 200 a 5, 230 a 7.00, 510 a 7.50, 1.000 a 7.70, 150 a 7.60.

Becerros y nonatos: 100 cueros a $ 6.50, 80 a 5.6, 40 a 5.50.

Potros: 150 cueros á $ 3.70, 30 a 3.60, 50 a 3.60.

Cerda: 400 kilos á $ 10.33, 500 a 10.50, 100 a 9.80, 650 a 10.3, 200 a 9.60.

Grasa: 6 cascos a $ 2.03.

Bolsa de cereales

Han entrado ayer 293 wagones con 1524 bolsas de maíz, 4 6.5 id. trigo, 500 id. lentejas, 59 id. nabo, 175 id. maíz guinea, 74 id. cebada y 4125 fardos pasto.

Trigo barleta—600 bolsas regular, Once, a $ 6.60.

Trigo francés—110 bolsas superior, Once, a $ 7.50.

Trigo ruso: 95 bolsas superior, Constitucion, a pesos 7.45; 126 á 7.40; 150 bolsas a 7.

Maíz morocho—163 bolsas consumo, Once, á pesos 4.70, 230 a 4.70, 123 a 4.70, 423 a 4.60, 220 a 4.50, 423 a 4.45, 151 a 4.25, 125 viejo, a 3.60.

Morocho—150 bolsas consumo, Once, a $ 3.90.

Maíz amarillo—81 bolsas consumo, Once, a $ 4.90, 60 a 4.60, 130 a 4.70, 365 a 4.70, 60 a 4.60, 197 a 4.60, 233 a 4.60, 103 a 4.60, 367 a 4.55, 450 a 4.40.

Amarillo y morocho—431 bolsas consumo, Once, a $ 4.45.

Semilla de nabo—22 bolsas consumo, Once, á pesos 9.70.

Semilla de lino—30 bolsas consumo, Once, á pesos 10.30.

Alverjillas—63 bolsas consumo, Once, a $ 3.60.

Pasto—Fardo grande, de $ 23 a 25; fardo chico, de cena, de 23 á 30.

Mercado de haciendas de Liniers

Entraron ayer 1.937 animales vacunos: se sacrificaron 1.339 cabezas; se inutilizaron 2 y se vendieron 1.020 a los siguientes precios:

Novillos: mestizos especiales, 3 a 102 $; especiales, 103 de 60 a 65, mestizos gordos, 321 de 53 a 55; gordos, 163 de 48 a 52, gordos y carne gorda, 16 a 47; carne gorda, 180 de 41 a 46; carne gorda y buena carne, 59 de 34 a 40; buena carne, 40 de 25 a 35.

Vacas: mestizas especiales, 7 a 53 $; especiales, 23 de 65 a 64; mestizas gordas, 15 a 40; gordas, 31 de 35.63 a 45.99; carne gorda, 62 de 29 a 32; buena carne, 172 de 25 a 20; flacas, 21 a 10.

Vaquillonas: buenas, 40 a 23 pesos.

Terneros: especiales 16 a 24 $; gordos, 38 de 16 a 13; buenos, 37 a 12; medianos, 141 de 7.50 a 10.

Mercado de Matanza (Estacion Tablada)

Han entrado ayer á este mercado 103 wagones cargados con 13.389 animales lanares, á la consignacion siguiente:

Consignatarios V. de R. y Delfino, de Olavarria 920, de id 233, de id 232, P. Costa y Pons, de Lomas del 105, de Olavarria 2.0, de Lapalla 130, de id. de Julio 2.0, C. y Biscayart, de C. Suarez 150; Larumbe Hnos., de la Colina 102, de id 97, de Azul 313, E. y Urtasun, de la Colina 526, de id 1343; S. y Pons, de id 251; Saladerry, Lalor y Berecheche, de Olavarria 135, de Lamadrid 354, de Pontaut 320, de Guaminí 149, de Chacabuco 230, de Pigüé 165, de Tres Lomas 210, de Azul 592, de id 40, de id 150, de M. Paz 150, de Hinojo 160, de Navarro 70, Pareira y Marti, de Shaw 259, de Cachari 102, de Pehuajó 250, Bracy Sansot, de Olavarria 276, de T. Lauquen 255, Julian Etchepareborda de Pontaut 5.7, E. y Echeverry, de Martínez 102, Sorry y C., de id 251, E. Bolando, de Lujan 89, de Soria 150, D. Balbiani y Cia., de Lajan 136, de Tristan 155, S. Unzué e hijos, de Bragado 511, de Latre 232, P. Dellepiane, de Rauch 115; Ley y Gabarreta, de Rivas 202, J. Apheca y Cía., de Tres Cantera 303, Ciorulda y Gayo, de Mercedes 103, de A. Gorio 139, de Hinojo 116; L. Eartigan y Co., de Gorostiaga 233; Q y Laurecagui, de Sarmiento 280; Llavet y Acosta, de Socorro 270; José Grotto e hijo, de Pigüé 269; Santamarina e hijos, de id 262; E. Bonifacio, de C. Suarez 159; J. G. Arsasagasti, de Navarro 146; A. Ceballos y Co., de Azul 102; P. y A. Lanusse, de G. Tejedor 54, de Cachari 313.—Total: 12.343.

VENTAS DE AYER

Capones para frigorífico—167 [illegible] á $ 7.60, 64 á 6.70 por P. y A. Lanusse; 119 a 6, P. Dellepiane y Cía á 7.25, 137 a 6.60, E. Bolando, 250 á 7.50, O. A. Laurecagui, 114 á 6.40, S. y Pons; 65 a 7.50 Jos. Mendez y C., 295 á 5.70, G. Echeverry; 124 a 6.50, 40 a 6.80, P. Costa y Pons, 162 a 7.25, C. y Biscayart, 231 a 6.40, J. Apheca y C.; 199 a 6.60, Llaurella 40 á 5.40, Larumbe Hnos. 144 á 7.25, J. Grotto e hijos, 37 a 5.55, 227 á 6.40, Bracy Sansot, 102 a 6.25, Otros 6.90, Santamarina e hijos, 154 á 6.80, L. Bonifacio, á 6.80, 196 á 6.25, D. Balbiani y Cía, 250 á 5.72; E. y Urtasun, 112 a 7.60, A. Ceballos y Cía, 220 á 6.25, 214 á 6.70, S. Unzué e hijos, 250 á 7.75, 19 á 7, 103 á 6.73, Pareira y Marti, 137 á 6.25, Pons y Cía 70, 140 á 6.90, E. Lalor y Berecheche, 210 á 5.70, Sorry y Cía 48 á 6.50, R. y Delfino, 351 á 6, J. Ureta 22 á 6.90, 42 a 7.30, Llavet y Acosta, 30 a 6.40, 60 a 6.50, Gorostiaga y Cía, 87 á 6.10, 64 á 6.20, 414 á 6.60, 50 á 7.20, 41 á 6.60, 36 á 7, 116 á 6.20, Saladerry, Lalor y Berecheche, 193 á 6.20, E. y Urtasun.

Capones para invernar—110 animales a $ 4 por la Tristan, 110 á 3.70, Bracy Sansot 127 á 4.40, D. Balbiani y Cía, 47 á 4.50, S. Unzué e hijos 43 á 4, Cavallo y Cía.

Ovejas—234 animales á $ 6.57 á 5.50, por S. Lalor, y Berecheche 20 á 5.50, C. y Biscayart, 45 á 3.70, Bracy Sansot, 110 á 4.50, 90 á 4.20, D. Balbiani y Cía, 40 á 5.10, A. Ceballos y Cía, 24 á 4.60, Pareira y Marti.

Borregos—99 animales á $ 3.50, por J. [illegible] á 4.

Corderos—105 animales a $ 1.25 por P. Costa y Pons, 127 a 1.50, F. Gabarreta; 149 á 1.30, J. P. Ansó, C. Ezell, 147 á 2.50, D. Balbiani y Cía, 47 á 1.50, S. Lalor y Berecheche, 62 á 5.25, Bracy Sansot.

Mercado de ganado de Barracas al Sur

Entraron ayer 8 [illegible] animales 7.242 animales.

L. Maltre, de Rosa [illegible]; de Arrecifes 622, C. [illegible]; Santos, de Matanza 5.544.—Total: 7.242 animales.

VENTAS DE AYER

[illegible]

PLAZA DEL ROSARIO

[illegible]

lino, 14.50 á 15 pesos, nominal; maíz amarillo y morocho, 4.55 á 4.60, wagon; 4.65 y 5 pesos á bordo.

El precio oficial fué: 5.65, 14.70 y 4.70, respectivamente.

En frutos del país, el mercado empieza á resentirse de la flojedad del oro.

Los precios corrientes son: vacunos andes del interior, livianos, 8.90 á 9.10; de la provincia angostos, 7.50 á 8.10; de San Juan y Mendoza, de campo, 8.90 á 8.50, de mataderos, 7.50 á 8.20; de cabras, 18.60 á 19.70; cabritos, 4.50 á 7, según procedencia; cerda sucia, 9.10 á 9.70; enfardelada, 9.50.

NOTICIAS MARITIMAS

VAPORES ESPERADOS—MES DE AGOSTO

NOMBRE	Bandera	Fecha	Procedencia
Persian Prince	inglesa	21	Londres
Mendoza	alemana	21	Hamburgo
Papanui	inglesa	21	Wellington (Mo)
Cordoba	alemana	22	Hamburgo
✕ Nile	inglesa	24	Southampton
Bellailsa	inglesa	24	Liverpool
Calabro	italiana	24	Génova
✕ Oravia	inglesa	25	Valparaiso (Mo)
✕ Leon XIII	española	25	Cádiz
Ravenna	italiana	25	Génova
Tartary	inglesa	26	Liverpool
Harmonides	inglesa	26	Liverpool
Ovingdean Grange	inglesa	27	Newport
Castilian Prince	inglesa	27	Nueva-York
✕ Venezuela	italiana	29	Génova
Asuncion	alemana	30	Hamburgo
Sola	inglesa	30	Newport
Trunston Grange	inglesa	30	Capetown
Waldensian	inglesa	29	Glasgow
Arensburg	alemana	31	Bremen
✕ Iberia	inglesa	31	Liverpool (Mo)
Highland Laddie	inglesa	31	Liverpool

VAPORES A SALIR—MES DE AGOSTO

NOMBRE	Bandera	Fecha	Destino
✕ Yorkshire	inglesa	21	Valparaiso (Mo)
✕ Cap Verde	alemana	21	Hamburgo
Papanui	inglesa	21	Londres (de Mo)
✕ Piemonte	italiana	22	Brasil y Génova
Sonneburg	alemana	23	Bremen
✕ La Plata	francesa	23	Brasil y Burdeos
Amiral Courbet	francesa	24	Havre
✕ Oravia	inglesa	23	Liverpool (Mo)
✕ Willehad	alemana	28	Bremen
✕ Nile	inglesa	28	Brasil y South
Mawick	inglesa	30	Nueva-York
✕ Iberia	inglesa	31	Valparaiso (Mo)
✕ Leon XIII	española	31	Cádiz y Génova
Beacon Grange	inglesa	31	Liverpool

✕ indica los vapores-correos.

Altura de la marea—A las 6 a. m., 18.4 piés; á las 7, 19; á las 8, 19.4; á las 9, 19.8; á las 10, 20; á las 11, 20; á las 12 m., 19.8; á la 1 p. m., 19.6; á las 2, 19; á las 3, 18.8; á las 4, 18.4, y á las 5 18. Viento N. N. E.

Llegada á la rada—Vapor inglés «Blagdon», de Cardiff, con carbon (sigue para Villa Constitucion).

Despues de la visita sanitaria llegó á la rada el vapor aleman «Granada», de Hamburgo y Amberes, con carga general.

Movimiento del puerto—ENTRADAS: Vapor italiano «Regina Margherita», de Génova, con 443 pasajeros y carga general, al dique 4.

SALIDAS—Vapor español «J. Javer Serra», del dique 3, para Barcelona y Génova, con pasajeros y carga general; id aleman «Dacia», del dique 2, para Hamburgo, con frutos.

Vapores esperados—Hoy: inglés «Zylpha», de Cardiff, con carbon (entrará á la dársena Sur); aleman «Sonneburg», del Rosario, á completar su carga (entrará al dique 4), id «Mendoza», de Hamburgo, con carga general y pasajeros; inglés «Persian Prince», de Londres, con carga general (entrará al dique 1).

Mañana: inglés «J. W. Taylor», del Rosario, á completar su carga.

Vapores á salir—Hoy: aleman «Cap Verde», del dique 3, para Hamburgo, con pasajeros y carga; id «Mendoza», para Amberes, con frutos; aleman «Harzburg», para el Rosario, á descargar.

Mañana: italiano «Piemonte», del dique 3, para el Brasil y Génova, con pasajeros y carga; inglés «Ronneby», para Santos, Rio y Nueva-York, en lastre; id «Heliades», para Amberes, con frutos.

Vapores en viaje—«Amstelland», salió el 18 de Cardiff para este puerto.

«Niles», de Southampton para La Plata, debe salir hoy de Rio de Janeiro.

«Algérie», nuevo vapor de la «Société Générale de Transports Maritimes», salió ayer de Marsella para este puerto, con 420 pasajeros y carga general.

«Aquitaine», de este puerto para Marsella, salió ayer de Rio de Janeiro.

«Clydes», de Southampton para La Plata, salió ayer de Lisboa.

«Saxon Prince», salió el 17 de Nueva-York para este puerto.

«Nyanza», saldrá hoy del Rosario para Capetown.

«Hornby Grange», procedente de este puerto, llegó el 19 á Londres.

«Papanui», de Wellington para Londres, es esperado hoy en Montevideo. Los pasajeros para este vapor saldrán hoy de este puerto en el «Olimpo».

«Frank Parish», salió ayer de Ramallo para Brookhead.

«Schonburg», de Bremen para este puerto, salió el 17 de Amberes.

«Cordoba», es esperado mañana en Montevideo de Hamburgo.

Vapores de los rios—Se esperan hoy «Venus» y «Colombia» de Montevideo, y «Labrador» del Salto y escalas.

Salen hoy «Olimpo» y «Colombia» para Montevideo, «Tridente» para el Uruguay y «Luna» para el Carmelo.

Mañana saldrán para la Asuncion y escalas los vapores «Rivadavia» y «María Manuela».

Pasajeros—Del vapor italiano «Regina Margherita», llegado ayer de Génova y escalas:

Conde Francesco Bettaro Costa, Delfina Bustos, Regina Bikler, P. Juraglia, C. Carrandini, F. Conradi, F. Conradelli, C. Castelli y familia, Sara Etcheberry, Mayor Juan Espora, P. Fotten y familia, Ana Ferri, E. Ferrero, D. Ivaldi, B. Gimenez y familia, Josefina Massarelli, J. Murcio y señora, J. Alvero, M. Rumbo, P. Ramelli, L. Righini, B. Simonini y familia, E. Schlenkenhardt, F. Schorer, A. Washington, Franklin Rawson y señora, F. Gioriadio, A. Fressa, J. Rosso y señora, J. Marenco y señora, V. Gonzalmo, Catalina Geier, A. Calario, A. Guzzetti, María Pisano, Joaquina Lanzani, Alejandrina Zacchia, F. Zaccaria, J. Villa, F. Liseio, Bruno Silvio, C. Mayer, J. Nolo, C. Offesa y señora, Anacleta Scotti y familia, Magdalena Bettari, F. Lorenzotti y familia, G. Lancelotti, R. Tamburini, G. Zucchino, L. Muschietti, Blanca Marchese, N. Borea, C. Draghi, Saidie Meri, E. Macchi, E. Roman, J. Acerbi y señora, C. Planel, H. Proki, J. Luzben, Olga de Prori, Fanny Luzben, J. Capurro, J. Armengol, J. Vilaseca y señora, y 350 de tercera clase.

—Del vapor aleman «Cap Verde», á salir hoy del dique 3 para Hamburgo y escalas:

Amalia Schwarz, F. Grey y señora, Adelaida Vollmer, R. Werner, J. Carl Fischer, G. Schonert, Juan Molina Civil, G. Belsor y familia, Minna Mischer, J. G. Beinlein, Geo. O. G. Lawrence, Lladus Lawrence, Patty Englanders, S. y M. Honzel, G. y N. Giebert, F. Haines, W. Paul.

Libre plática—Mañana será puesto en libre plática el vapor inglés «Angolas».

El vapor «Dacia»—Este vapor aleman, al salir ayer para Hamburgo, chocó contra el murallon de la esclusa del dique 4 y sufrió una avería en el casco, á proa.

Como el capitan del buque observara que éste hacia agua, suspendió el viaje y fondeó en la rada exterior.

El «Dacia» alijará hoy parte de su carga en una lancha á fin de facilitar la reparacion de la avería.

Velero—Ayer fué despachada para Hamburgo, con quebracho, la barca italiana «Lafaro».

A flote—En la mañana de ayer fué puesto á flote, y siguió para Punta de Indio, el patacho de los prácticos «Lucinda», que estaba varado en el canal Sur del puerto.

Fletes—Vapor «Winnifrede», 4450 toneladas, listo, de Buenos Aires, para San Vicente, órdenes, cereales, á 11/6; puerto directo, 11/.

Vapor «Carlisle», 2800 toneladas, Agosto-Setiembre, de Bahia Blanca, para Rio de Janeiro, cereales, á 13/.

Vapor «Westburn», 1650 toneladas, Agosto-Setiembre, de Buenos Aires, para Capetown, productos, á 55/9.

Vapor «Bostak Bar», 3000 toneladas, listo, o. c., cereales, á 13/6.

Tambien han sido fletados los vapores «Stanhope» y «Hatton», de 5000 toneladas cada uno, para cargar frutos para Inglaterra.

Pareal: 2950 toneladas, granos, Buenos Aires, para Liverpool, á 19/.

Buques demorados—La bajante del rio no permitió ayer la entrada del vapor aleman «Granada» y la salida del vapor «Olinda» y de la barca noruega «Weymer».

—En el puerto de La Plata quedaron tambien detenidos los vapores «Illyland» y «Horatio», despachados para San Vicente y Hull respectivamente.

—En Martin García siguen demorados los vapores «Sonnenburg», «Fulham» y «Farnham», y en Cenelallas el «Wenvoe».

Puerto de La Plata—SALIDAS: Vapor inglés «Gartons» para Hamburgo, con quebracho.

Puerto del Rosario—ENTRADA: de esa, vapor inglés «Emanue», en lastre.

SALIDAS: para Liverpool, vapor inglés «Hippomenes» para Ciudad del Cabo, id «Mortlake» para las Palmas, id «Marmoth», todos con cereales.

Puerto de Montevideo—Llegaron ayer los vapores inglés «Persian Prince» de Londres, aleman «Mendoza» de Hamburgo e inglés «Yorkshire» de Liverpool, á ultramarina.

Los pasajeros y la correspondencia de este último llegarán mañana á Buenos Aires.

REGISTRO CIVIL

NACIMIENTOS

Varones legítimos 42 ilegítimos 6

Mujeres legítimas 32 ilegítimas 7

MATRIMONIOS

Seccion 3ª—Romualdo Pablo Facio, argentino, empleado, con Elvira Gabral, argentina; Salvador Di Vita, italiano, y hojero, con Elvira Cobabelle, italiana.

Seccion 6ª—Antonio Cortés, español, carnicero, con Elena Cachucante, argentina.

DEFUNCIONES

Seccion 2ª—María Herrera, 4 años, argentina, Paraguay 941; Rafael Castro, 45 años, argentino, Suipacha 1123; Nicolás Ceratti, 74 años, italiano, Suipacha 1628; Alfonso Reyes, 27 años, español, Viamont 1151; Enriqueta G. de Nuñez, 63 años, argentina, Juncal 837.

Seccion 5ª—Luis Mendiburu, 22 años, francés, Maipú 152; María Yoglióla, 42 días, argentina, Cabrera 189, Irene H. de Poli, 37 años, argentina, Azcuénaga 1053.

Seccion 6ª—Salvador G. Maldonado 4 meses, argentino, Azcuénaga 610 N. N., Maternidad Escuela de Parteras, Ana F. de Formica, 61 años, argentina, Ayacucho 496; Francisco M. Grillo, 2 años, argentino, Gallo 624; Nicolás Cerro, 3 años, brasileño, Alberti 463; Antonio Blasco, 1 año 2 meses, argentino, Brigadaro 2.97; Pascual Liberatore, 70 años, Hospital San Roque, Balbanero Quintana, 25 años, argentino, Garcilla Viejo 250.

Seccion 7ª—Nicolás Solanez, 3 años, argentino, Bean Fales 1357; Antonio Balbores, 51 años, argentino, Cochabamba 2248, N. Franklin, 24 de Noviembre 1328, Francisco Pesvalo, 37 años, español, Cochabamba 2310, N. de Marco, Humberto I 3422; Juana V. de Bernal, 3 años, española, Rioja 1196, José Picimino, 10 años, argentino, Pozos 514.

Seccion 7ª—María G. Adueria, 3 meses, argentina, Cochabamba 1353.

Seccion 8ª—Antonio Basillo, 6 años, argentino, Bel carce 1028, Cayetana Cristiano, 25 años, italiana, Hospital Italiano.

Seccion 9ª—Tomás Rey, 41 años, argentino, Hospicio de las Mercedes; Antonia S. Barbella, 1 año 7 meses, argentina, Lamadrid 1653; Pablo Vicuña, 33 años, argentino, Hospicio de las Mercedes; Romulo Cantor, 2 años, argentino, Alvarado 2473; Ermenegildo del Rio, 43 años, español, Hospital Rawson; Margarita Zaleja, 3 años, italiana, Hospital Rawson; Catalina Lanamina, 4 años, argentina, Hospital Rawson; Luisa G. de Schiele, 50 años, italiana, Hospicio Nacional de Alienadas; Angela Colombo, 63 años, italiana, Hospital Rawson.

Seccion 10ª—Juan Bardó, 60 años, italiano, La Madrid 765, Sara Messin, 3 años, argentina. Necochea 721; Héctor Perez, 3 meses, argentino, Brown 164.

Seccion 12ª—Mariano Plaza, 3 meses, argentino, Blanca Encalada y Zapiola; María Podestá de Ticorna, 65 años, italiana, Cramer 2475; Genaro Racedo, 68 años, argentino, Juramento 1615.

Seccion 13ª—Luis Lost, 8 meses, argentino, Heredia y Carmen María Rosario Gilibert, 8 años, argentina, Thames y N. Leoneum, Thames s/n.

Seccion 14ª—N. De Giordano, Cochabamba 3550; Rosa Carolina Nava, 1 mes, argentina, Perez 544; Saverio Dimarco, 22 meses, argentino, Castro 250.

RESÚMEN

Nacimientos, 91; matrimonios, 3; defunciones, 44.

SECCION DE SOLICITADAS

Obsequiamos con un Ludismo Schottisch para piano, titulado «Pastillas del Dr. Paya», á quien nos lo solicite, tambien lo remitimos por correo previo recibo de una estampilla de cinco centavos, Bernet & Falco, Corrientes 716. V21

El único verdadero remedio gastro intestinal, completo, universalmente confirmado radical y superior á los otros, para el estómago, es el Digestivo Mojarrieta legítimo. Depósito en Bs. As., Florida 244.

AVISOS FUNEBRES

CORONEL GENARO RACEDO—Q. E. P. D.—Falleció el 20 de Agosto de 1901—Su esposa Cármen Escobar de Racedo, sus hijos Ramon, Ernesto, Manuel, Emilio, Carlos y María Racedo; sus hermanos general Eduardo y Vicente Racedo, Dabelina R. de Martinez y Roperta R. de Rosas (ausentes), Ramona R. de Casariego y Desideria R. de Benavidez, sus hijas y hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás deudos, invitan á sus relaciones para acompañar sus restos mortales al cementerio del Norte, hoy miércoles 21 á las 3 1/2 p.m. Única invitacion. Se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria: Juramento 1515 (Belgrano). Nota—Carruajes en la cochería de Iribarne y Cía., hasta las 2 p.m. V21

NICOLAS CERUTTI—Q. E. P. D.—Falleció el 19 de Agosto de 1901—Geronima Sporto esposa, sus hijos Cármen, Rosa, Juan, Marcela C. de Bonardi, María Luisa C. de Doparti, María y Anita Cerutti, su hijo político Francisco Bonardi, su hermana Dominga C. de Seitun, hermanos políticos, sobrinos y demás deudos, invitan á sus relaciones á acompañar los restos mortales del extinto al cementerio del Norte, mañana miércoles 21 á las 3 p. m. Casa mortuoria, Suipacha 1621. El duelo se despedirá por tarjeta. Única invitacion. NOTA—En la empresa Miras habrá carruajes hasta las 2.30 p. m. V21

JUAN GANDULFO—Q. E. P. D.—Falleció el 20 de Agosto de 1901—Sus hermanos Teresa G. de Sambucetti, Manuel, Rosa G. de Delfino, Estela G. de Devoto, Cármen G. de Devoto, Andrés y Victor Gandulfo, hermanos políticos, sobrinos y demás deudos ruegan á sus relaciones acompañar los restos del extinto al cementerio del Norte, hoy miércoles 21 á las 4 p. m. Casa mortuoria, Gallo 1621. Por tarjeta. Única invitacion.

TOMÁS SARRIAS—Q. E. P. D.—Falleció el 20 de Agosto de 1901—Su esposa Antonia M. de Sarrias, sus hijos Gregoria, Martina, Juliana, Tomás, Faustino y Marcial, sus hermanos José y Miguel, sus sobrinos y demás deudos invitan á sus relaciones á acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, hoy miércoles 21, á las 2 p. m. Casa mortuoria Patagones 2236. El duelo se despedirá por tarjeta. NOTA: En la cochería de Lázaro Costa y Cía., habrá carruajes hasta la 1.30 p. m.

GREGORIA BARRENECHEA—(Q. E. P. D.)—Falleció el 20 de Agosto de 1901.—Confortada con los auxilios de la religion.—Su familia invita á sus relaciones á acompañar sus restos mortales al cementerio del Norte, hoy miércoles 21, á las 4 p.m. Casa mortuoria, Arenales 1747.—Única invitacion.—NOTA: En la cochería de Iribarne, habrá carruajes hasta las 3.20 p. m.

EDELMIRA PIFFANO—Q. E. P. D.—Falleció el 20 de Agosto de 1901. Sus padres Francisco, Angela R. de Piffano, sus hermanos Francisco y Eusebia de Facio, José Alejandro Maximo y Ana Piffano hermanas políticas y demás deudos, invitan á sus relaciones á acompañar los restos mortales al Cementerio del Oeste, hoy miércoles 21 á las 4 p. m. El duelo se despedirá por tarjeta. Única invitacion. Casa mortuoria, Serrano 1747.—NOTA: En la cochería de Iribarne y C. habrá carruajes hasta las 3.15.

ABSEMIA CAVIEDES DE FORMICA—Q. E. P. D.—Falleció el 21 de Agosto de 1901. Juan Formica, esposo, sus hijos Elvira, María, Rosa, Lucía, Juan, Arsenia, María Luisa, Josefina, y Fernandito y demás deudos, invitan á sus relaciones á acompañar los restos mortales de la extinta al Cementerio del Oeste, hoy miércoles 21 á las 10 a.m. Favor que agradecerán eternamente. Única invitacion. Casa mortuoria, Ayacucho 403. El duelo se despedirá por tarjeta.—Nota.—En la cochería Porteña, Paraná 89, habrá carruajes disponibles hasta las 9 y 45.

EMILIA A. DE BOLLO—Q. E. P. D.—Falleció el 23 de Agosto de 1900—Sus hijos, Federico, Angela, Cármen, María, Geba y Leonor Bollo, sobrinos y demás deudos invitan á sus relaciones á la misa de cabo de año que en sufragio de su alma se celebrará en el templo de la Inmaculada Concepcion, el juéves 22 del corriente á las 9 a.m. Favor que agradecerán eternamente. El duelo se despedirá por tarjeta. Única invitacion.

ENRIQUETA GONDRA DE NUÑEZ—Q. E. P. D.—Falleció el 19 de Agosto de 1901, confortada con los auxilios de la religion católica. Su esposo Julio Nuñez, sus hijos Mercedes, Inés y Alberto, su hija política Máxima Acosta de Nuñez, sus hermanas Augusta Gondra de Estrada y Saluslo Gondra, sus hermanas políticas, sobrinos y demás deudos, invitan á sus relaciones á acompañarlo á la misa de cuerpo presente que en sufragio de su alma se celebrará en la basílica del Socorro, hoy miércoles 21 á las 10 a.m y á conducir sus restos al cementerio del Norte. Favor que agradecerán. Casa mortuoria, Juncal 837. Nota—Habrá carruajes en la cochería de Artayeta Castex, hasta las 9.30 a. m.

BASILIA SOSA DE CASTELLANOS—Q. E. P. D.—Falleció el 20 de Agosto de 1901—Sus hijos Mariano, Emilio, Elvira Castellanos y Andrea C. de Alsina, sus hijos políticos Luis Palacio, Serena P. Villegas, Demetria Alsina Castellanos, Piler Godo de Castellanos y Mercedes H. de Castellanos, nietos, nietas, sobrinos y demás deudos, invitan á sus relaciones quieran acompañarlos á conducir los restos de la extinta al cementerio del Norte, hoy miércoles 21 á las 3 p. m. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria: Juncal 2256. Carruajes hasta las 2.30 p. m., Bonelli y C., Corrientes 2630.

PEDRO SAUBERAN—Q. E. P. D.—Falleció el 2 de Agosto de 1901—Alejandrina M. de Walls madre, Luisa W. de Tissone y Emilia W. de Tissone y Luis Walls hermanos, Pablo Tissone y José F. Tissone, hermanos políticos, tíos, primos y demás deudos, invitan á sus relaciones á las misas que se celebrarán por el sufragio de su alma el Viernes 23 á las 11 en el templo de la Inmaculada Concepcion. Favor que agradecerán. El duelo se despedirá por tarjeta. V21

MERCEDES MUNUCE DE ARTAL—Q. E. P. D.—Falleció el 13 de Agosto de 1901—Angel Artal, esposo; Arturo y Miguel Artal hijos, Victoria M. de Pagano, Manuel y José Munuce, hermanos y demás deudos invitan á sus relaciones á asistir á las misas que en sufragio de su alma se celebrarán el juéves 22 del corriente de 7 á 10 a. m., en la iglesia de Nuestra Señora de la Merced. Única invitacion. El duelo se despedirá por tarjeta. V22

FRANCISCA GOMEZ—Q. E. P. D.—Falleció el 21 de Agosto de 1899. Manuela A. de Jaunes, madre, Juan Jaunes y Honoria Jaunes, ruegan á sus relaciones quieran asistir á las misas que se dirán por el eterno descanso de su alma, el juéves 22 del corriente, de 9 á 10 a.m., en la capilla de Nuestra Señora del Cármen. Favor que agradecerán eternamente.

BERNARDO COURTIS—Q. E. P. D.—Falleció el 21 de Agosto de 1900. Su esposa Agustina L. de Courtis, sus hijos Juan, María C. de Perez, Mariana C. de Rolg, Tomás, José, Bernardo, Agustina C. de Larraburu, María Elena, Graciana, sus hijos é hijas políticos y demás deudos, invitan á sus relaciones, quieran acompañarlos á rogar á Dios por el alma del dicho finado en el funeral de cabo de año, que se celebrará en la iglesia de la Concepcion, el viernes 23 del corriente, á las 10 a.m. Única invitacion. V23

CARLOS E. BURBRIDGE—Q. E. P. D.—Falleció el 19 de Abril de 1891—Saturnina C. de Burbridge—Q. E. P. D.—Falleció el 4 de Abril de 1900—Sus hijos é hijos políticos, nietos y demás deudos, invitan á sus relaciones á las misas que por dichos finados se rezarán en la iglesia de Santa Catalina virgen y mártir (Brasil entre Piedras y Tacuarí) el juéves 22 del corriente de 7 á 10 a.m. La familia asistirá á la última misa. El duelo se despedirá por tarjeta. V22

CÁRLOS LAFONT—Q. E. P. D.—Falleció el 23 de Agosto de 1900—Camilo Lafont (ausente) é Isabel Valerga de Lafont, padres; Alberto, Beatriz, Carlota y Elina Isab.l Lafont, hermanos; Isabelino Valerga, tio, y demás parientes ausentes, ruegan á sus relaciones quieran asistir al funeral que se dirá por el eterno descanso de su alma, en la iglesia del Pilar, el viernes 23 del corriente á las 10 1/2 a. m. Favor que agradecerán. El duelo se despedirá por tarjeta. V23

CORONEL FEDERICO MITRE—Q. E. P. D.—Falleció el 10 de Agosto de 1901—Federico A. Mitre, hijo; teniente general Bartolomé Mitre, Edelmira M. de Bosende, hermanos; Carmelo B. Bosende, hermano político; sobrinos y demás deudos, invitan á sus relaciones al funeral que por el eterno descanso del alma del extinto, se celebrará el miércoles 21 del corriente á las 10.30 a. m., en el templo de San José de Flores. Única invitacion. El duelo se despide por tarjeta. V21

ROSAURA P. DE FLUGUERTO SOTELO—Q. E. P. D.—Falleció el 22 de Agosto de 1894—Por el eterno descanso del alma de dicha finada, se celebrarán misas en el templo de la Inmaculada Concepcion, el juéves 22 del corriente de 8 á 10 a. m. V22

ADELAIDA RAMAYON DE LOPEZ VALDIVIESO—Q. E. P. D.—Falleció el 23 de Agosto de 1900—Su sobrina Flora Ramayon y demás deudos, invitan á sus relaciones al funeral de cabo de año, que en sufragio de su alma se celebrará en la iglesia de San Miguel, el juéves 23 de Agosto á las 10 a. m. Favor que agradecerán. Se despide por tarjeta. V26

BELTRAN LACO—Q. E. P. D.—Falleció el 2 de Setiembre de 1900—Su esposa Juana E. de Laco, sus hijos y demás deudos, invitan á sus relaciones á la misa de cabo de año, que en sufragio de su alma se celebrará en la iglesia de Santa Rosa de Toay, el 2 de Setiembre á las 9.30 a. m. Favor que agradecerán. V29

JOSEFA LARRAVIDE DE SALAS—Q. E. P. D.—Falleció el 21 de Agosto de 1895—Se dirán misas de 9 á 10 a. m. por el descanso de su alma, el dia Miércoles 21 del corriente en el templo de San Nicolás de Bari. V21

JOSEFINA MIRANDA DE RIVEIRO—Q. E. P. D.—Falleció el 14 de Agosto de 1901.—Su esposo el Teniente Coronel Francisco Riveiro, su hija Carmen Josefina, Agustina F. de Miranda, madre, sus hermanos, hermanas, hermanos políticos y demás deudos, invitan á sus relaciones á las misas que en sufragio de su alma se dirán el dia Miércoles 21 del corriente de 7.30 á 10 a.m. en Nuestra Señora de Balvanera, la familia asistirá á la última misa. Favor que agradecerán. Por tarjeta. V21

AUGUSTO L. SCOTTO—Q. E. P. D.—Falleció el 30 de Agosto de 1895.—DOCTOR DIEGO R. SCOTTO—Q. E. P. D.—Falleció el 2 de Agosto de 1899.—Las familias de Scotto, Hail y Delfino invitan á sus relaciones y amigos de los extintos, á las misas que por dichos finados se rezarán en la iglesia de la Merced, el miércoles 21 del corriente de 8 á 10 a. m. La familia asistirá á la última. El duelo se despedirá por tarjeta. V21

FRANCISCO DANERI—Q. E. P. D.—Falleció el 21 de Agosto de 1900.—Su esposa Juana L. de Daneri y demás familia invitan á sus relaciones al funeral de cabo de año que en sufragio del alma de dicho finado se celebrará en la iglesia de la Inmaculada Concepcion el miércoles 21 del corriente á las 10. Favor que agradecerán. V21

ANDREA NAVARRO DE FIGUEROA—Q. E. P. D.—Falleció el 22 de Agosto de 1900.—Sus hijos Luis, Mariano, Sebastian, Antonia, Juana F. de Bemaley, Francisca F. de Romay y Juana F. de Silveira, su hijo é hijos políticos, sus nietos, nietas y demás deudos, invitan á sus relaciones quieran asistir á las misas y funeral de cabo de año que por su eterno descanso se celebrará el Juéves 22 de Agosto á las 9 a.m. en el Templo de Nuestra Señora de Guadalupe, Mansilla 1551. Favor que se agradecerá eternamente. La familia asistirá al funeral. El duelo se despedirá por tarjeta. Única invitacion. V22

LORENZA CARDOSO—Q. E. P. D.—Falleció el 10 de Agosto de 1897. Su albacea Antonio R. García, invita á sus relaciones, á rogar á Dios por el eterno descanso de dicha finada, que anualmente se hace en el templo de Nuestra Señora de Monserrat, el miércoles 21 del corriente, á las 10 a. m. Favor que agradecerán eternamente. V21

FRANCISCO J. ARGERICH—Q. E. P. D.—Falleció el 18 de Agosto de 1893.—El miércoles 21 del corriente de 8 á 10 de la mañana se celebrarán misas en el Convento de San Juan por el alma de dicho finado. V21

EUGENIO MAUTALEN—Q. E. P. D.—Falleció en París el 15 de Julio de 1901. Su hermano Teodoro, sus hermanas María y Alejandrina (ausentes); hermanos políticos Juana Irigoras de Mautalen y Juana Carrique de Mautalen, sobrina Juanita Mautalen de Gavina y sobrino político Bartolomé Gavina, primos, primas y demás deudos, invitan á sus relaciones se dignen asistir al funeral que en sufragio del alma de dicho finado se celebrará en la iglesia de San Miguel, el juéves 22 del corriente á las 10 a. m. Favor que agradecerán eternamente. Se despedirá por tarjeta. Única invitacion. V22

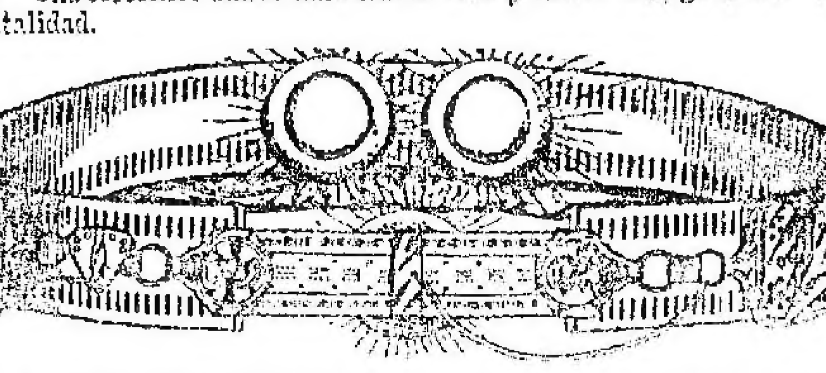
MARIA IBAR DE MENDIGUREN—Q. E. P. D.—Falleció el 22 de Agosto de 1899—Su hijo Juan, su hija política sus nietos y demás deudos invitan á sus personas de su relacion á la misa rezada que en sufragio de su alma se celebrará en la iglesia de Balvanera el juéves 22 del corriente á las 10.30 a. m. Única invitacion. V22

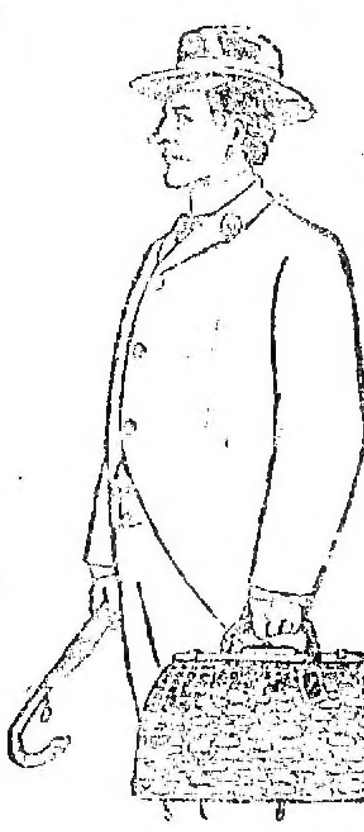
ROSA SPINETTO DE SPINETTO—Q. E. P. D.—Falleció el 21 de Agosto de 1899—Su esposo Bartolomé Spinetto, sus hijos María, Ella, Angela, Catalina, José, José L., Juan B., Luis V.; sus hijos políticos Angel Simonini, Vicente Martini, Agustin Repetto, Ercole R. de Spinetto, sus hermanos Cecilia S. V. de Enrico, Benedicta S. V. de Brizoleze, sus nietos, sus nietos, hermanos y demás deudos, ruegan á sus relaciones quieran acompañarlos á rogar á Dios por el eterno descanso del alma de dicha finada, en las misas que se celebrarán en el templo de la Inmaculada Concepcion el Miércoles 21 del corriente á las 11 1/2 a. m. Favor que le agradecerán eternamente. El duelo se despedirá por tarjeta. Única invitacion. V21

AVISOS NOTABLES

ASMA

Curacion completa por un nuevo tratamiento de Londres, resultados sorprendentes, dirigirse á la clínica atendida por el Dr. Markser (recien llegado de Londres), Bartolomé Mitre 822, de 11 a 12 y de 3 á 5 p.m.





LA FAJA ELÉCTRICA DEL DR. SANDEN

ES EL REMEDIO DE LA NATURALEZA

Usted puede recobrar la vitalidad que ha gastado. La electricidad y la vitalidad son inseparables en el hombre. Una corriente nueva dará nueva vida y nueva energía á los órganos debilitados y renovará su vitalidad.

LA FAJA ELÉCTRICA del doctor SANDEN

Es una batería perfecta para el cuerpo, tan perfecta como lo puede producir la ciencia y la mecánica. Renueva la energía vital y hace el hombre completo.

CURADO

IGNACIO DE CORREAS (F. C. S.), AGOSTO 10 DE 1901.

SEÑOR DOCTOR A. T. SANDEN—MUY ESTIMADO SEÑOR:

En contestacion á su apreciable del 7 del corriente tengo que decirle que en los dos meses de uso de su Faja Eléctrica me siento muy bien de salud. Despues de 15 dias que usaba su Faja Eléctrica con las direcciones que Vd. me dió junto con la Faja, empezaron á desaparecer todos los dolores y desgano que sentía antes de usar su maravillosísimo remedio. Pues ahora me siento muy bien y creo que con algunos dias mas de uso de ese precioso remedio quedaré completamente restablecido no sentiré mas el dolor de la cintura que tanto me ha mortificado durante 6 años.

Con este motivo saludo á Vd. dándole las mas expresivas gracias por sus atenciones y bien que me ha hecho su Faja Eléctrica.

S. S. S. (Firmado) MARTIN LOPEZ.

Folletos gratis. Procúrense el folleto gratis. Los folletos que doy gratis á todos los que solicitan. Pasen y prueben la corriente de la Faja.

CONSULTAS GRATIS

Horas de consultas: De 9 á 6 p. m. Domingos: De 10 á 12 — DR. A. T. SANDEN — 105-Calle Artes-105 Buenos Aires

HEMORROIDES

Dr. Benjamin D. Martinez declara haber usado en cinco distintos enfermos hemorroidarios la **CREMA DE ORO**, con resultados muy satisfactorios.

Con su aplicacion se consigue calmar el prurito y el tenesmo y como consecuencia la reduccion de las hemorroides en la mayor parte de los casos.

DEPÓSITOS: FARMACIA Y DROGUERIA GIBSON

Casa matriz: Calle Defensa 192 — Sucursal: Bartolomé Mitre y San Martin

SI QUEREIS EVITAR que esas crisis se repitan tomad de una manera seguida la

GOTOSOS REUMÁTICOS

PIPERAZINE MIDY

EFERVESCENTE

Inofensiva. Ocho veces mas activa que la Litina. El mayor disolvente conocido del Acido úrico. De 2 á 4 cucharadas por dia disuelta en un poco de agua. MIDY, 113, Fg St Honoré, Paris y en las Farmacias y Droguerías.

HOY — A las 7.30 de la noche — ¡MUEBLES! ¡MUEBLES! — HOY

Todo el menaje de la casa, calle **Libertad 1181**, perteneciente al señor Cárlos J. Saravia. Dormitorios, gran comedor, salas y escritorio.

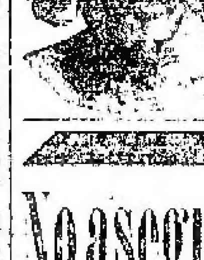
Por Cárlos Trincavelli.

DR. E. SECO Enfermos del corazon y pulmones. Consultorio del Dr. E. Seco, Esmeralda 223, especialmente para enfermos del pecho. Se cura la tisis.

"DUC"

Esta acreditada marca de papel para cigarrillos ofrece positivas ventajas sobre las demas por su calidad superior y tener sus resmas 18.000 hojitas con 180 divisiones y los libritos 120 hojitas, es decir un 20 % mas de papel. Todas las resmas y libritos legítimos llevan la inscripcion *«Cárlos Mendy y Cía., únicos depositarios en la República Argentina»*.

Mendy Hnos., Piedad 700, Buenos Aires. Únicos agentes é introductores.



SABAÑONES

Con un frasco de **SABAÑONICIDA** se pueden curar los sabañones toda una familia por numerosa que sea. Calma el escozor; no mancha el cútis ni la ropa. Frasco 0.50, por correo $ 1.00. Antigua droguería y farmacia inglesa de F. E. Cranwell—Victoria 647.

No asegure Vd. su VIDA

sin antes estudiar las tarifas y condiciones de la Compañía

"THE STANDARD"

establecida en Edimburgo en 1825, y la ÚNICA Compañía Inglesa que opera en Seguros de vida en la Rep. Argentina

Fondos ps. 50.150.000 oro

SEGURIDAD ABSOLUTA

CONDICIONES LIBERALES

Pólizas á oro sellado ó moneda legal

MOORE & TUDOR

143-MAIPÚ-143

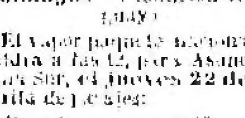
Únicos Representantes para la República Argentina

TOS

POR FUERTE QUE SEA, SE CURA CON LAS

PASTILLAS DEL DR. ANDREU

Remedio pronto y seguro. En las boticas



CARRERA DEL PARAGUAY

EMPRESAS UNIDAS

Carrera entre Montevideo, Asuncion y Alto Paraguay hasta Corumbá.

SALIDAS FIJAS DE BUENOS AIRES

Juéves — Vapores «María Manuela», «Jupiter» y «Las Mercedes»

Domingos — «Asuncion II», «Pueyrredon» y «Paraguay»

El vapor paquete nacional «MARIA MANUELA» saldrá á las 12, para Asuncion y escalas, de la dársena Sur, el juéves **22 de Agosto** con la siguiente tarifa de pasajes:

á Rosario	$ 12	á Bella Vista	$ 45
á Diamante	» 16	á Empedrado	» 50
á Paraná	» 11	á Resistencia	» 50
á La Paz	» 31	á Corrientes	» 50
á Esquina	» 35	á Formosa	» 60
á Goya	» 40	á Asuncion	» 60

Precios de carga convencional y pasajes á precios mitad. Por órdenes á su agente Pedro S. Gabai, Victoria 302 ó á su armador Dr. Emilio Aguirre, Avenida de Mayo 595. U. T. 1717. Central. V22

ASMA — BRONQUITIS CRÓNICA

CURA RADICAL Y SEGURA

con el Licor Arnaldi

Miles de certificados comprueban su real eficacia, los médicos más renombrados lo recetan. El LICOR ARNALDI legítimo lleva etiqueta azul y dos marcas. Rechazar los frascos con etiqueta amarilla. Ventas por mayor y menor, casa F. FIGARO, San Martin 653. Buenos Aires, gratis á remiten opúsculos, instrucciones y precios.

Dr. A. LEVINSON

Cirujano-dentista Norte-Americano. Trata toda clase de enfermedades de los dientes y de la boca en general. Especialidad en la colocacion de dientes sin chapas. Avenida de Mayo 800, esq. Tacuarí. V23

DR. FERNANDEZ Enfermedades secretas y de la piel; consultas de 9 á 11 y de 1 á 5. ARTES 563.

LA CONVALECENCIA

La convalecencia es un período de transicion entre la enfermedad y la salud, que exige asíduos cuidados. La menor imprudencia, en efecto, basta para determinar una recaida que con frecuencia es más grave que la enfermedad misma. Despues de una enfermedad séria, el enfermo queda siempre muy debilitado y la sangre muy empobrecida, de donde surge la necesidad absoluta de observar un régimen y las precauciones debidas para obtener el restablecimiento de la salud. Conviene, pues, tomar previamente alimentos fácilmente digeribles y aumentar la cantidad poco á poco, sin apresurarse demasiado, y evitar al enfermo en las primeras salidas el aire húmedo así como las insolaciones.

Por lo que al régimen concierne, deberá ser esencialmente fortificante y el medio más seguro y sencillo para recobrar rápidamente y sin sacudidas las fuerzas, es tomar vino de Quinium Labarraque que es el más activo de los vinos de quina.

Preparado por procedimientos especiales el Quinium Labarraque lleva como base un extracto completo de quina que contiene todos los principios activos de esta preciosa corteza combinados con los vinos de España más exquisitos.

El uso de Quinium Labarraque á la dósis de una copita de las de licor despues de cada comida, basta para restablecer en poco tiempo las fuerzas aun en aquellos enfermos más extenuados.

De consiguiente, tanto las personas débiles ó debilitadas por las enfermedades, el trabajo ó los excesos; como los adolescentes fatigados por un rápido crecimiento; las jóvenes en vías de formarse y desarrollarse; las señoras que recien hayan alumbrado; los ancianos debilitados por la edad; los anémicos, etc., deben tomar este medicamento heróico.

Muy particularmente está todavia recomendado á los convalecientes que salen de una enfermedad grave, como fiebre tifoidea, bronquitis ó pneumonía y en general despues de las fiebres.

El Quinium Labarraque es, segun la expresion de un ilustre doctor, el más enérgico de los tónicos conocidos.

En razon á su eficacia y al sinnúmero de curaciones obtenidas con este medicamento la Academia de Medicina no ha vacilado en aprobar la fórmula del Quinium Labarraque, debiendo fijarse el lector en que esta es una distincion rara vez otorgada y que por sí misma recomienda ya el producto mencionado á la confianza de los enfermos de todos los países. Encuéntrase este producto en todas las droguerías y farmacias.

Dada su soberana eficacia y la capacidad de los frascos en que se vende, el vino de Quinium Labarraque es de un precio módico y menos caro realmente que la mayor parte de los productos similares, de los cuales se precisa una enorme cantidad para no obtener al fin sino una mejoría insignificante por toda curacion.

CORONA di SORRENTO

EL MEJOR ACEITE DE OLIVA IMPORTADO

Latas de 1, 2 y 2 1/2 kilos

ÚNICOS INTRODUCTORES

MENDY Hnos. — B. Mitre 70

JARABE Y PASTA de Sávia de Pino Marítimo de LAGASSE, Farmacéutico en Burdeos

Los únicos preparados con la **SAVIA de PINO** obtenida por inyeccion de los troncos de Arcachon. Cura **Resfriados, Tos, Gripe, Bronquitis, Dolores de Garganta, Ronqueras, Influenza.** *En las principales Farmacias.*

SOCIEDAD HIPOTECARIA BELGA-AMERICANA

(ANÓNIMA)

76—RECONQUISTA—76

Hace préstamos hipotecarios en oro sobre propiedades en la Capital Federal y sobre Establecimientos de campo, á plazos largos y su límite en la cantidad.

LOTERIA NACIONAL DEL PARAGUAY

El premio mayor de $ 10.000 del sorteo verificado ayer en la Asuncion, tocó al Nº 848.